

續
方
言
疏
證

續方言疏證卷上

江都沈

昉適也齊人語

隱二年公羊傳注

案列子黃帝眾昉同疑注云昉始也一切釋音義卷六卷廿四並引三蒼適始也是昉適皆訓始義本相因玉篇云昉適也義本此

如卽不如齊人語也

隱元年公羊傳注

案如卽不如古人此例甚夥毛詩無念爾祖傳云無念念也左氏隱十一年傳無甯茲許公復奉其社稷杜注云無甯甯也小爾雅廣韻不類類也不承承也皆是也公羊隱七年傳云母弟稱弟母兄稱兄何邵

公彼注云母弟同母弟母兄同母兄不言同母言母弟者若謂不如爲如矣又案漢書藝文志注云公羊子齊人故何邵公注皆云齊人語是也

是月邊也魯人語也

信十六年公羊傳注

案何注云在正月之幾盡是邊卽盡也考邊盡雖無古訓然依義則通凡古所謂邊竟者亦盡之義也說文云樂曲盡爲竟又竟之引申爲終如禮記儒行注云竟終也是也又引申之爲窮廣雅釋詁四竟窮也是也終窮皆盡也古人邊竟連舉是邊卽盡也又案何注公羊皆云齊人語此獨云魯人語者公羊徐疏云以是經文孔子作之孔子魯人故知爲魯人語

黨所也所猶時齊人語也

文十三年
公羊傳注

案國語越語夫上黨之國註史記齊太公世家胡黨
之乎集解引服虔皆云黨所也所猶時一本作所猶
是時是義本通爾雅釋詁是時也詩秦風奉時辰牡
毛傳同又案荀子怪星之黨見惠徵君九經古義謂
黨見猶所見也並斥楊倞訓黨爲頓爲無攷

廢置也置者不去也齊人語

宣八年公
羊傳注

案說文解廢屋頓也淮南覽莫訓四極廢高注云廢
頓也廢訓頓是正義古者又謂存爲置棄爲廢故云
置者不去也亦有廢置不別者如廣雅釋詁小爾雅
廣言皆云廢置也是也詩楚茨廢撤不遲鄭箋云廢

去也是析言則廢訓去置爲不去統言則廢置不分亦徂存之義也劉毓崧曰左氏文二年傳云廢六闕家語云置六闕王肅云六闕闕名魯本無此闕文仲置之以稅行者惠徵君左傳補注云鄭氏答張逸云廢置也以廢爲置猶以亂爲治徂爲存故爲今曩爲曩苦爲快臭爲香藏爲去郭璞所謂詁訓義有反覆旁通美惡不嫌同名杜注云六闕所以禁絕末遊而廢之非也校勘記引陳樹華說云莊子徐無鬼於是乎爲之調琴廢一於堂廢一於室亦廢訓置之明證

殆疑齊人語

襄五年公羊傳注

案爾雅釋詁說文皆云殆危也呂覽明理日以相危

注云危疑也危疑本連文左氏僖廿八年傳注危疑之理是也孝經高而不危鄭注云危殆也是殆與危本轉注殆訓危危訓疑則疑殆義本相因故可通又案殆疑本連文扁鵲倉公列傳良工取之拙者疑殆高郵王懷祖觀祭讀書雜志云此殆字非危殆之殆殆亦疑也古人自有複語耳言唯良工爲能取之若拙工則疑而不能治也並引論語多聞闕疑多見闕殆謂卽古人變文叶韻之故其說甚當互詳楚東謂相調笑爲哈條下

于諸寘也齊人語

哀六年公羊傳注

案說文于於也儀禮鄉射禮則薦諸其席注云諸於

也周禮士師五戒一曰誓用之於軍旅二曰詰用之於會同三曰禁用諸田役四曰糾用諸國中五曰憲用諸都鄙願亭林音論云徐言之則爲之於疾言之則爲諸也蓋語有二聲合爲一字者小爾雅曰諸之乎也之類是也輪又案說文無寘字而古訓亦無於諸訓寘之指求之聲韻皆不可通未敢臆證偶檢毛詩東山篇烝在桑野傳烝寘也是寘有烝義烝諸雙聲古人訓詁音與義相兼或於此得之寘字從眞得聲眞諸亦雙聲字也

羌楚人語詞也

王逸離騷經章句

案廣雅釋言羌乃也文選魯靈光殿賦羌瓊譎而鳴

紛張注云羌辭也羌亦乃也說文乃曳詞之難也後漢書張衡傳注羌發語詞也

適之也宋魯語

說文

案方言云嫁逝徂適往也適宋魯語也爾雅適之往也適之統言俱訓往析言則適與之同義故訓之也呂覽貴因篇適越者坐而至往云適之也

無害如言無比陳留閒語

史記蕭相國世家集解引漢書音義

案音義謂有文無所枉害也律有無害都吏如今言公平吏一曰無害如言無比齡以爲古人凡一曰之例皆有兩義一正義一別義也如山海經韓非子故訓傳說文解字皆然此謂無害爲無比者陳留閒方

俗殊語也又案漢書公孫宏傳集注云北方也呂覽
貴公篇注同古方妨通用廣雅說文皆云妨害也故
無害一云無比也

踰遙也三輔言也

漢書趙充國傳
集注引鄭氏

案漢書英布傳集注云踰讀曰遙後漢馮衍傳注云
踰猶遙也古字通班超傳注踰遙也集韻四宵遙下
云或作遙踰踰據此不獨踰可訓遙即可通作遙並
可通作踰廣雅遙踰並訓爲遠踰踰皆從俞得聲同
聲卽同義也史記周本紀毀踰集解引世本作毀榆
三代世表作毀踰皆此例也又案說文無遙字詩禮
只用搖三輔謂京兆左馮翊右扶風見後漢書光武

紀注黃春熙曰詩君子偕老疏云禴翟或作搖狄

闕西人謂補滿爲適

漢書黃霸傳孟康注

案適通作敵禮記玉藻敵者不在釋文敵本作適敵適古字通孟康謂爲少士多不相補滿正不相敵之義也

楚人名滿曰憑

王逸離騷經章句

案廣雅釋詁一憑滿也劉毓崧曰文選西京賦云心猶憑而未據薛注云憑滿也長門賦云心憑噫而不舒兮李注云憑噫氣貌黃春熙按說文憑煩也憤憑也悶憑也此滿字當是憑字之省

楚人名轉曰適

王逸離騷經章句

案說文走部無遑字走部趨趨也別一義廣雅釋詁
四遑轉也玉篇同黃春熙曰九章欲值何以干際兮
值何卽遑也齡又案何從何得聲何有轉義黃說
是也

楚人名圖曰傳

王應九章章句

案考工記梓人搏身而鴻注云搏團也楚辭九辯棗
精氣之搏搏兮注作楚人名員曰搏考工記輪人鄭
司農云故書團或作員當爲團是團與團員古通用
文選西京賦團闕竦以造天注引字書團亦團字也
易繫辭圓而神釋文圓本又作員又案周禮大司徒
其民專而長注云專團也由此推之則凡同聲者義

無不同也古人假借以聲此之謂也

河北人以待爲後

郭注釋詁

案說文云俟待也孟子引書曰俟我后趙岐注同書益稷惟動丕應俟志傳亦云俟待也

燕俗謂亡爲無

水經注引風俗地理記

案說文亡部有森字亡也今有無字當作此易作无不誤无乃森之古文林部森豐也隸作無是商書庶草繁無字此云亡爲無當作森字方合漢書外戚傳顏師古註云亡讀曰無管子封禪無懷氏古今人表作賓須亡今字皆作無者隸變之森假借字也

承音懲蓋楚言

左傳哀四年注是楚人之言

轉而字異耳疏云承懲音相近蓋

案左傳疏謂承懲音近是也然不獨音近卽義亦本通廣雅懲恐也與左傳義合是杜注所本承徵古同部字疏證中凡云古音同部者悉從金壇段若膺大令十七部音均表黃春熙按魯頌則莫我敢承與懲韻又毛傳承止也又史記徵羽作祉羽徵與祉通是承徵訓同而音同也

徐者皆共之辭也關東語

成十五年公羊傳注

案禮記內則共帥時注云共猶皆也說文共同也小爾雅廣言皆同也廣雅釋詁餘同皆也徐與餘聲近義同

齊人名求得爲得來

隱五年公羊傳何休云作登來者其言大而急由口授也

案公羊傳登來之也何注登讀言得來得來之者齊人語也疏申之云齊人語急之時得聲如登矣又案高誘淮南說山訓注云求猶得也錢宮詹潛研堂集云說文訓德爲升古文德與得通公羊傳以得爲登登與升義同錢說是也小爾雅登升也卽其義也

江東呼厭極爲磬

郭注釋詁
磬器中空也

說文

案廣雅云磬極也邵氏爾雅正義云監本作爲磬永樂大典載陸佃爾雅新義危素爾雅累義引郭注俱作爲磬據此是作磬與廣雅合說文磬器中空也苦定切磬器中畫也苦計切磬磬音戰俱近爾雅磬空盡也齡又案磬與磬音義亦同玉篇磬極也亦其

義也黃春熙按磬與磬同禮記磬於甸人注云縣縊殺之曰磬詩小雅後子極焉箋極誅也此極之所以爲磬也

齊魯以至爲資齊西偏以是爲祈

禮記補衣注

案禮記緇衣資冬所寒注云資當爲至齊魯之語聲之誤也祈之言是也齊西偏之語也原集本欲合方言之體故刪易其文資從次至次古同部是祈古亦同部字故皆得相通

齊人以常爲終古

考工記注

案考工記總目則於馬終古登阨也注云齊人之言終古猶言常也原集本刪易其文與改緇衣注一例

文選謝靈運入華子岡詩注引莊子司馬注云常久也莊子大宗師終古不忒釋文引崔注終古久也又案初學記五引白虎通北方謂常山者何陰終陽始其道長久故曰常山廣雅釋詁一古始也然則終始卽終古也

青徐人言厚曰後

釋名

案莊子列禦寇注靜而怯乃厚其身耳釋文厚本作後說文古文厚作從土從后左傳昭公廿五年厚昭伯五行志文選注並作后漢書陳勝項籍傳贊集注云后與後同古字通用

青徐人言立曰俾

釋名

案偉疑傳字轉寫之譌周禮天官太宰職六曰事典以富邦國以任百官注任猶傳也釋文云傳側吏反猶立也疏云東齊人物立地中爲傳史記張耳傳莫敢傳刃公之腹中正義云東方人以物雷地中爲傳皆與此云青徐人言立義合

楚人名住曰僚

王逸離騷經章句

案方言云僚貽逗也郭注逗卽今住字也後漢書光武帝紀不拘以逗留法注云逗古住字九章欲值個以千僚兮注云僚住也廣雅僚逗也

楚人謂多爲夥

史記陳勝世家云齊人謂多爲夥說文

案說文隸下云齊人謂多爲夥又羈下云讀若楚人

名多夥。夥，夥一字。廣雅及小爾雅皆云夥多也。與此義同。戴氏方言疏證謂說文前言齊人後言楚人。若據方言齊宋之郊楚魏之際曰夥而言。後漢書張衡傳不恥賤之不夥。注引方言凡物盛而多齊宋之郊謂之夥。皆是也。又案翦卽方言凡人語而過謂之翦。翦字也。說文有禍無翦。史記漢書多假。既爲禍既。翦一字猶夥。夥一字也。

秦人市買多得爲局

說文

案玉篇引論語求善價而乃諸乃亦作沽。據此則沽酒市脯之沽亦當作乃。方合邢昺疏云沽買也。沽本水名。訓買則乃爲本字。沽爲假借字。集韻十四清乃

下引說文有餘買利也與今本文異黃春熙按說文
酉部別載酤字云買酒也伐木斲亦云酤買也則買
酒字作酤借作沽與及字不相蒙矣觀許君云從弓
從夕夕益至也以益至解多得當由多得引伸之

自關以西物大小不同謂之倍

說文

余推切

案方言云陂倍裏也陳楚荆揚曰陂自山而西凡物
細大不純者謂之倍文與此小異倍即倍之俗廣韻
倍或作倍

去掌物也關西呼爲弃東人輕言爲去

左昭十
九年疏

案弃當作弃說文弃古文棄國策秦策故子弃寡人
注離騷不撫壯而棄穢兮注皆云去也易夬卦注棄

失情累釋文棄本作去

楚人謂牢爲雷

高誘淮南子本經訓注

案雷從留得聲釋名釋衣服留牢也原集本高注皆

誤許慎注今據莊刻道藏本改正以下數條類此

楚人謂躓爲躓

高誘淮南子說山訓注

案躓與寔通詩狼跋載寔其尾說文作載躓其尾廣

雅釋言躓寔也又原道訓注作楚人讀躓爲躓

楚人名市爲曹

高誘淮南子說林訓注

案此條又見下當刪

煖江東通言煖

郭注釋言

案詩無衣安且煖兮毛傳煖煖也煖煖與三字古通

用煖與暖同書堯典厥民隩史記五帝紀作其民燠
詩云衣安且燠兮釋文與本作與堯典馬注云隩煖
也 于道者萬物之與釋文云與暖也

益江東通言增

郭注釋言

案淮南本經訓殘高增下注文選高唐賦魯息增欲
注皆云增益也說苑云以一累壤增太山不益其高
是增益義通說文埤增也廣雅埤益也是埤增益義
又相因

藏江東通言挾

郭注釋言爾雅挾藏也疏云史記有挾書之律

案說文仁部匿藏也或從竹作篋士冠禮云挾同篋
漢書惠帝紀除挾書律應邵云挾藏也

江東呼大爲駟

郭注
傳音

案說文云𨔵駟大也駟大本連文劉毓崧曰說文駟
牡馬也段本據李善文選注引改牡爲壯注云士部
曰壯者大也駟本大馬之稱引申爲凡大之稱爾雅
郭注云駟猶麤也邵氏正義云駟猶麤也與郭注同

連荆楚人皆云逡

郭注釋言音杏
疏云亦謂相及

案方言云闕之東西曰逡或曰及玉篇云迨逡行相
及也說文云逡及也與爾雅義合逡逡及三字義本
相因公羊祖之所逡聞也漢石經逡作逡說文逡字
從逡得聲目部逡從逡省訓目相及也故逡逡義可

通

關東曰逆關西曰迎

說文

案方言云自關而東曰逆自關而西或曰迎是許所本古迎逆多通用古文尙書撰異云古文作逆河今文作迎河是也黃春熙按春秋禮天子逆女皆迎義也

楚人名火曰燥齊人曰燧吳人曰焜

詩汝墳釋文郭注釋言云燧齊人

語

案方言燥火也楚轉語也猶齊言焜火也詩汝墳毛傳云燧火也說文引作焜火也燥與燥形似易說玉篇云楚人呼火爲燥廣韻焜齊人云火黃春熙按據方言玉篇當云楚人名火曰燥燥是訛字

吳楚之間謂火滅爲燔

襄二十六年及昭二十三年左傳集解

案小爾雅廣詁云燔滅也玉篇云燔火滅也

樵之齊人語

和七年公羊傳注云焚之者何樵之也

傳

案論語鄉黨庶焚皇疏云焚燒也釋名釋喪制燒樵也周禮葬氏杜注云樵或曰如薪樵之樵謂所蒸灼龜之木也故謂之樵據此與公羊何注云以樵燒之故因謂之樵之語正合

南陽名穿地爲窳

周禮小宗伯注

案說文云窳穿地也廣雅云窳也劉毓崧曰周禮遂師疏云窳謂穿地量人疏云窳穿壤之名

河東謂治道爲繇道

高誘淮南子精神訓注

案高注繇役也是繇役爲治道之人左氏成二年傳以役王命注云役事也周禮鄉師遂治之注云治謂監督其事是治道爲繇役治道之事也齡又案繇與治義本通繇與搖同廣雅搖治也與搖亦同方言搖也皆其義也

河朔方言謂沸溢爲漚

說文

案玉篇云漚沸溢也劉毓崧曰文選海賦云長波漚漚注云漚漚相重之貌

楊豫以東謂瀉爲吐

釋名

案廣雅釋詁亦云吐瀉也瀉當作寫說文水部無瀉字口部吐下云吐瀉也

物叢生曰苞齊人名曰稭

爾雅釋言
疏引陳炎

案詩唐風集於苞栩毛傳云苞稭也劉毓崧曰爾雅郭注云今人呼物叢級者爲稭邵氏正義云釋詁云苞豐也苞又爲稭增成其義也鄭箋云稭者根相迫迮相致也

泰山平原所樹立物爲菑博立臬某亦爲菑

考工記
輪人注

案漢書溝洫志隕林竹兮鍵石菑師古注云石菑謂宙石立之然後以土就填塞之也周禮賈疏云博立臬某者謂博戲時立一子於中央謂之臬某云爲菑亦是樹立爲菑之義也又案古菑通菑之爲言菑也哉者始也廣雅釋詁云菑業也王氏疏證謂凡言

留者皆始立基業之意黃春熙按說文栽重文作災
從留與從哉之字通栽植亦樹立之義

東方人以物插地皆爲俦

史記陳餘列傳
集解引李奇

案此條詳見前青徐人言立曰俦條下

江東呼刻斷物爲契斷

郭注
釋言

案說文契梨刻也淮南齊俗訓越人契臂高誘以爲
刻臂呼刻斷物爲契斷今俗語猶然據此是郭本高
注爲義斷從古文絕故爾雅云契絕

自關以西凡取物之上者爲摘

摘文

案方言云擡一選也自關而西秦晉之間凡取物之

上謂之摘摘義蓋本方言廣雅摘取也又云摘

選擇也淮南子要畧篇覽取擣投高注同齡又案擣
之爲言喬也爾雅喬高也又云木上竦曰喬詩南有
喬木毛傳喬上竦也擣之爲言梢也皆與取物之上
義合

招拾也陳宋語

說文

案說文拓或從庶作摭方言云摭取也陳宋之間曰
摭禮記禮器篇有順而摭也疏云摭猶拾取也兼用
方言說文又案儀禮摭古文作搯西京賦注云搯者
捎捎取之說文搯撮取也搯訓取本義摭作搯訓取
者雙聲假借字也

摭拔取也南楚語

說文

案撻通作撻方言云撻取也南楚曰撻莊子至樂篇撻蓬而取之司馬注列子天瑞篇撻蓬而指張注注皆云撻拔也撻又通作搯楚辭朝搯阨之木蘭兮王逸注云搯取也廣雅同史記孫叔通列傳故先言斬將搯旗之士司馬貞索隱引方言云南方取物爲搯黃春熙按詩疏引爾雅搯也某氏注云搯猶拔也

蜀人言搯曰槩

考工記
輸人注

案搯字殺聲槩字執聲古殺聲執聲同部故得相通槩於匠人注又云槩古文臬假借字臬字自聲亦與執聲殺聲古同部故也

汝穎之間謂致力於地曰丕

說文

案玉篇文與此同義本此段氏說文注云致力必以

手故其字從又土會意

吳楚俗謂牽引前却爲根格

漢書灌夫傳注

案類篇云格捍格不入也與前却義合劉毓崧曰禮記學記云發然後禁則捍格而不勝鄭注云捍格堅不可入之貌正義云捍謂拒捍也格謂堅強齡又案廣雅牽根引也王氏疏證引廣韻根急引也釋名云痕根也急相根引也並引此注爲證

西州人謂績爲緝

詩東門之池釋文

案一切經音義十四引字林績緝也穀梁成五年傳伯尊其無績乎注云績或作績詩行葦授几有緝御

箋云緝猶績也黃春熙按說文糸部績緝也緝績也

緝績本轉注字

荆沔之間以濯爲溲

儀禮喪服傳注疏云豫州人語

案喪服傳注無此語劉毓崧曰士喪禮云溲濯棄於坎鄭注云古文溲作緣荆沔之間語正義云禹貢云荆河維豫州則鄭見豫州人語溲爲緣是以古文誤作緣也據此則濯字乃緣字之訛杭氏偶誤記耳

楚人曰漚齊人曰淩

考工記疏氏注

案集韻淩水所聚也一日漚也黃春熙按東門之池傳云漚柔也則漚是治麻之名淩無所證葛覃釋文引字畧云煩捫猶接莎也玉篇捫接也說文接兩手

相切摩也倭當是接之借

無垢加功曰漱去垢曰浣齊人語也

莊三十一年
公羊傳注

案禮記曲禮諸母不漱裳注云漱澣也澣卽浣字說
文澣或作浣是也內則注云手曰漱足曰澣對文則
別散文則同也

燕俗湯熟爲覲

周禮司
燂注

案司燂鄭注云燂讀如予若覲火之覲釋名云熟熟
也廣雅燂熟也熟與燂同義卽與燂同義

燒熏自香楚人謂之薰燂

高誘淮南子
說山訓注

案薰爲香草廣雅疏證引西山經云浮山有草焉名
曰薰草麻葉而方莖赤華而黑實臭如蘼蕪佩之可

以已瘳古者祭則煮之以禘周官鬱人疏引王度記
云天子以鬯諸侯以薰大夫以蘭萑是也或以爲香
燒之淮南說林訓云腐鼠在壇燒薰於宮漢書龔勝
傳云薰以香自燒是也燒燧雙聲故燒薰亦得云薰
燧

汝南名收考爲叔

說文

案毛詩九月叔苴傳云叔拾也說文本毛廣雅收取
也禮器有順而撫也正義云撫猶拾取也拾取木連
文收叔卽同義也

齊謂春曰首讀若膊

說文
匹各切

案段氏說文注云按廣雅獨不載此字疑其卽首

之誤廣雅釋詁雷春也齡又案讀若脯者古聲專聲
古同部字也

河閒以北煮種麥賣之名曰漉

周禮
人注

案周禮籩實有漉先鄭引漢法漉漉亦是熬煮之麥
說文云漉蕭麥也從麥豐聲讀若馮與鄭音義同馮
從馬欠聲段氏說文注謂漢時馮姓之馮蓋已讀如
今音矣漉逢古同部字

鹽官入木取鹽爲拊

說文

案百官志注引胡廣云鹽官拊抗而得鹽廣雅拊深
也百官志注坑字疑拊之誤集韻類篇並引廣雅拊
深也廣雅疏證謂入木取鹽亦深義是也黃春熙按

一切經音義二引通俗文云手把曰拈拈又案拈與
攄音近義同說文攄引取也

劓楚人謂治魚也讀若鏗

說文古屑切

案方言云刈鉤自闕而西或謂之鉤或謂之鎌或謂
之鏗鏗所以割草廣雅釋詁二劓割也定九年左傳
鏗其軸杜預注云鏗刻也說文作契又作契爾雅契
絕也皆與劓義近劓讀若鏗者劓與鏗古音本通本
書邑部鄭讀若薊是其證也

愷者狂也齊人語

桓五年公羊傳注

案釋文愷呼述反愷當是愷之誤江都汪氏棐宋本
公羊作愷不誤玉篇愷許律切怒也廣雅譙同廣韻

六術云悖狂也義本此潛研堂集謂悖是疝之異文
說文疝狂走也

瘠病也齊人語

莊二十年
公羊傳注

案瘠說文作膾瘦也漢書食貨志而國亡捐瘠者注
云瘠瘦病也

僂疾也齊人語

莊二十四年
公羊傳注

案說文僂僂也漢書蔡義傳行步僂僂注云僂曲背
也僂是曲脛之名引申爲曲背之名僂訓僂曲脛故
穀梁傳跛僂並言淮南精神篇子求行年五十有四
而病僂僂則僂固當訓爲疾也荀子儒效篇雖有聖
人之知未能僂指也注云僂疾也

江東呼病曰瘵東齊曰瘵

郭注釋詁

案方言云瘵病東齊海岱之間曰瘵大雅士民其瘵毛傳瘵病也爾雅云瘵病也詩小雅亂離瘵矣毛傳同說文瘵瘵皆云病也是皆郭注所本

齊人謂瘠爲瘵

郭注釋言說文齊人謂臞瘵也

案玉篇云齊人謂瘠腹爲瘵段氏說文注云雙聲之轉也黃春熙按臞瘵音義並通詩賓筵箋仇讀曰鄭綿球之陔陔今讀曰據

威齊人語也

詩正月釋文

案毛傳云威滅也左氏昭元年傳詩曰赫赫宗周褒姒滅之釋文滅如字詩作威滅威聲義俱同說文亦

云滅威也火死於戊陽氣至戊而盡說從戊會意之
惟是滅威通用之證

齊人名疾爲戚

考工記國有六職注

案原集本戚作蹙蓋合下春秋傳曰蓋以操之爲已
蹙爲句而誤今改正戚蹙戚速皆一聲之轉方言云
速疾也東齊海岱之間曰速爾雅速速蹙蹙皆是也

楚人謂藥毒曰痛痢朝鮮謂藥毒曰癆

說文

案方言云凡飲藥傅藥而毒南楚之外謂之痢北燕
朝鮮之間謂之癆東齊海岱之間謂之瞑或謂之眩
自關而西謂之毒痢痛也廣雅癆毒痢痛也痢亦作
刺方言又云慄刺痛也

青徐謂癬爲徙

釋名

案國語吳語譬諸疾疥癬也史記越世家作癩同一切經音義引作癩徙也今說文無癩字癬徙一聲之轉故通

三輔謂憂愁面省疲曰媯冥媯冥猶媯妍也

漢書外戚傳注引晉灼

案媯當是醮之俗說文女部無媯字面部醮下云面焦枯小也與此義合冥字一聲妍字开聲古一聲开聲同部

累累從君而死齊人語也

桓二年公羊傳注

案穀梁哀十三年傳累累致小國以會諸侯注云累累

累猶數數也

殪裂也今齊人語有殪者

禮記樂記注

案史記樂書卯生者不殪正義云卯坼不成于日殪說文坼裂也是坼殪裂三字義同

齊人名手足擊爲骹

考工記弓人注

案說文擊手擊也段氏注云擊者手上臂下也引士喪禮設決麗於擊注云擊手後節中也云後節中者肘以上爲前節則肘以下爲後節後節之中以上爲臂則以上爲擊也段氏此說最爲確當近手處曰擊與近足處爲骹一也考工記輪人鄭司農注云人脛近足者細於股謂之骹是其證也析言則手爲擊足

爲髡渾言則手足皆得云擊髡也

齊人謂無髮爲禿髡

禮記明堂位注

案說文禿無髮也釋名釋姿容禿者無髮釋疾病禿無髮沐禿也髡古通作髡釋名禿或曰髡是也又案髡髡皆與鬮音近義同髡部曰鬮髮禿也考工記數目願脰故書願或作脰鄭司農云脰讀爲鬮頭無髮之鬮說文願頭鬢少髮也與髡髡義亦得通

桂林之間謂短爲矐矮

周禮典同釋文

案方言云桂林之中謂短矐矐通語也無矮文廣雅釋詁玉篇皆云矐短也說文新附云矮短人也論又案廣雅疏證云方言注云矐言矐矐也廣韻矐矐短

也說文婢短人立婢婢貌周官典同注云跛讀爲人短罷之罷司弓矢注云掉讀爲人罷短之罷婢罷並與婢同爾雅犍牛注云犍牛庠小說文狎短脰狗也義亦與犍同說文無矮字王氏謂卽廣雅之犍字以玉篇音於解切而定也

江南謂吃爲喋

集韻 去涉切音瘡

案方言謔極吃也郭注云今江東又名吃爲喋劉毓崧曰史記匈奴傳喋喋而佔佔集解云喋喋利口也張釋之馮唐傳云嗇夫喋喋索隱云喋喋多言也利口爲喋而且吃亦爲喋者猶亂之得訓治也

益州鄙言人盛諱其肥謂之臞

說文

案方言云凡人言盛及其所愛諱其肥臧謂之臧疏
證引漢書賈鄒枚路傳壤子王梁代益呂淮陽晉灼
曰揚雄方言梁益之間所愛諱其肥盛曰壤李善文
選注云方言云瑋其肥盛玉篇引方言臧肥也據此
則瑋諱臧盛臧壤古通廣雅云臧肥盛也王氏疏證
與戴說同又引說文云孃肥大也漢書張敞傳長安
中浩穰顏師古注云穰盛也是臧與孃穰並通

齊謂黑爲黧

說文

案方言黧瞳之子謂之瞬郭注云黧黑也廣雅釋器
同經傳多假盧爲之書文侯之命盧弓一傳文選上
林賦盧橘夏孰注引晉灼皆云盧黑也漢書王莽傳

是猶繼韓盧而責之獲也注云黑色曰盧後漢書光
武帝紀注云水黑曰盧釋名釋地土黑曰盧盧又通
作旅史記匈奴傳昌圍侯盧卿索隱云盧作旅古今
字異耳僖二十八年左傳旅弓矢于注云旅黑弓詩
彤弓疏云旅者爲黑也彤弓箋旅弓矢于釋文旅弓
黑弓也說文新附云旅黑色也從元旅省聲義當用
鹽是盧旅訓黑皆假借字明矣漢書地理志下土墳
壚注云壚謂土之剛黑者也據此則土部之壚亦當
云從土鹽省聲義方合黃春熙按縮衣傳縮黑色說
文黑色帛縮從留聲是留有黑義也盧亦從留則盧
本黑色之飯器蓋留是缶類而黑色者也

說文由秦人謂缶曰

許北人呼爲魘子吳楚謂之誌

史記高紀正義

案顏師古漢書注云黑子今中國通呼爲魘子吳楚謂之誌魘當是魘之誤說文無魘字黑部魘下云中黑也

益梁之州謂聾爲聵秦晉聽而不聞聞而不達謂之聵

說文作亥切

案方言云聵聵也半聵梁益之間謂之聵秦晉之間聽而不聰聞而不達謂之聵廣雅聵聵也玉篇引方言云聵半聵也

兩足不能相過齊謂之𦵏楚謂之𦵏衛謂之𦵏

穀梁昭二十一年

傳

案荀子非十二子篇綦谿利跂楊倞注云綦谿蓋與
跂義同文選笙賦注云漢書音義跂跂將行貌云將
行者與不能相過義正合玉篇云跂兩足不相過楚
謂之跂義蓋本此莊子達生篇輒然忘吾有四肢形
體也釋文云輒然不動貌與不相過義亦合又案廣
雅疏證云書大傳禹其跳湯扁其跳者跂也鄭注云
其發聲也跂步足不能相過也王氏謂其綦古字通
卽穀梁傳所云兩足不能相過齊謂之綦之綦鄭以
其爲發聲失之又謂綦跂輒三字皆有蹇義廣雅蹇
訓爲蹇義本穀梁其廣雅之聚字與跂輒二字形並

相遊未審何字之譌

踊豫也齊人語若關西言渾矣

信十年公
羊傳注

案原集本渾誤作進今依阮相國公羊仿朱刻本正
作渾然疑偏旁仍有譌舛若作運則與豫踊皆爲雙
聲此俗本運易譌進之證求之訓詁則又不可通然
古人訓詁多就雙聲爲義凡軍聲之字本有運音其
證有六說文韡下云讀若運其證一也烏部鴛下云
讀若運其證二也廣雅鳩鳥其雄謂之運日淮南繆
稱訓作暉日是暉與運同其證三也食部餽解云野
饋曰餽段氏說文注云左傳宣伯餽諸穀杜云野饋
曰餽運糧饋之敬大國也餽之言運也小雅黍苗箋

云營謝轉傳之役有負任者有執蓋者有將車者有
牽犂牛者可證傳爲運糧據段說則傳與運通其證
四也文公十二年傳城諸及運二傳作鄆是運卽同
聲假借字其證五也太元塋周渾歷紀注云渾運也
是渾與運義通其證六也軍聲之字有運音兩漢時
本如是故誦豫渾因證通義陸德明音渾爲尸昆尸
本二切則又爲兩漢以後之音矣今人不知古音以
致求義不得求音亦不得矣

楚人謂寐曰寢

說文

案玉篇引此條文並同寐寢皆從寢省寢寐雙聲

寢臥驚也一日小兒就寢寢一日河內相好也

說文

案玉篇云疋臥驚也一曰小兒啼痛疋也無一曰河
內相評也七字廣雅疋覺也義與臥驚合

關西俗謂得杖呼及小兒啼呼爲呼貳

漢書田蚡傳注引晉灼

案田蚡傳諱服謝罪晉灼曰服音貳爾雅貳貳郭注
云俗呼貳瓜爲貳說文貳貳也無貳篆玉篇貳貳同
字借貳爲服者服貳一聲之轉也貳當是漢晉時俗
字晉云俗謂郭云俗呼皆其證也劉瓛崧曰漢書東
方朔傳云舍人不勝痛呼暑鄧展曰暑音瓜貳之貳
師古曰鄧音是也與田蚡傳呼服音義皆同說文暑
字下云大暑自冤也段注引晉灼說而申之云然則
暑亦作服作貳也據此則暑是正字服與貳皆假借

字也

秦晉謂好曰姪娥南楚之外謂好曰媼吳楚之間謂好

曰姪

說文

案方言云娥好也秦曰媼秦晉之間凡好而輕者謂之娥又云媼媼豔美也吳楚衛淮之間曰姪南楚之外曰媼凡美色或謂之好吳有館姪之宮秦有榛娥之臺秦晉之間美貌謂之娥漢婦官十四等有姪娥武帝邢夫人號姪娥是也史記索隱引方言美貌謂之姪娥列子楊朱篇皆擇稚齒媼媼者宋玉神女賦媼被服李善注引方言媼美也廣雅姪媼好也娥豔美也方言疏證云左思吳都賦劉注云吳俗謂好女

爲娃黃春熙按太平御覽三百八十一引通俗文云
形美曰媠媠卽媠之省也又云南楚以好爲娃

北土名彊直爲懷中

顏師古注漢書地理志

案玉篇云北方名彊直爲懷又懷攸也史記貨殖傳
云人民矜懷攸好氣任俠爲姦亦與此義合漢書地
理志下集注云懷堅也管子地員篇注彊堅也彊懷
義同故可通直者正也中亦正也故義亦相通

冀州人謂懦弱爲屏

史記陳餘列傳集解引孟康

案索隱引服虔云屏弱小貌也說文懦駕弱者也屏
迹也迹今之窄字廣雅釋詁窄陋也窄陋與弱小義

近

齊俗以不知爲上

漢書儒林傳如宿注

案漢書王式傳上蓋不言蘇林曰上蓋不言不知之意也師古曰二說皆非論語載孔子曰蓋有不知而作之者我無是也欲遵此意故效孔子自稱耳劉毓崧曰荀子大畧篇云言之信者在乎區蓋之間疑則不言未問則不立楊倞注云區藏物處蓋所以覆物者凡言之可信者如物在器皿之間言有分限不流溢也器名區者與上同義漢書儒林傳唐生褚生應博士弟子選試誦說有法疑者上蓋不言上與區同也案楊說是也顏說望文生義不可從

詐卒也齊人語也

僖三十三年公羊傳注

案公羊傳詐戰不日何注云詐卒也釋文云卒七忽切是卒爲倉卒之義桓十年公羊傳注云結日定地名居一面鳴鼓而戰不相詐正與詐戰不日爲倉卒之義互相足荀子議兵篇兵之所貴者執利也所行者變詐也善用兵者感忽悠闇莫知其所從出楊注云變詐謂奇計感忽悠闇皆謂倏忽之閒也此與詐戰不日義合忽卒邊韻字倏忽卽倉卒也劉毓崧曰穀梁僖二十三年傳注云詐戰謂不期也不期與倉卒同義詐與乍通孟子公孫丑云今人乍見孺子趙注云乍暫也廣雅釋言同暫與卒亦同義

江湖之閒謂小兒多詐狡猾爲無賴

史記高紀集解引晉灼

案方言云央亡嚙屎婚猶也江湖之間或謂之無賴
凡小兒多詐而猶謂之央亡央亡卽鞅罔廣雅鞅罔
無賴也漢書江湖作江淮狡猾作狡猶無作亡黃春
熙按一切經音義十八引通俗文云小兒戲謂之狡
猶戲與詐義頗相近

益梁曰謬欺天下曰謫

說文

案謬與膠義通方言膠謫詐也涼州西南之間曰膠
白關而東西或曰謫或曰膠廣雅釋詁二謫謫膠欺
也爾雅序並多紛謬釋文引方言謬詐也今方言無
此語段氏說文注云此欺天下不可通當爲關東西

曰謫

吳人罵楚人曰儗

漢書賈誼傳注引晉灼

案一切經音義十六引晉春秋吳人謂中州人爲儗人俗又總謂江淮閒雜楚爲儗人

楚謂小兒嬾餐

說文尼厄切

案玉篇作楚人謂小嬾曰餐餐與臥義同說文女部嬾臥也廣雅餐嬾也義與說文同

燕代東齊謂信曰訖齊楚謂信曰訖

說文訖是吟切

案方言云訖信也燕代東齊曰訖又云訖大也中齊西楚之閒曰訖爾雅釋詁亦云訖大也疏引方言文同據此則信當作大方合段氏說文注云信當作大

行過無禮謂之化齊人語也

桓六年公羊傳注

案公羊疏云今州公適魯而慢之傳言化我故知化我是行過無禮之言是以哀六年傳云陳乞曰常之母有魚菽之祭願諸大夫之化我諸大夫皆曰諾於是皆之陳乞之家亦是行過無禮之事哀六年疏亦引此注互證

三輔謂輕財者爲粵

說文曰善丁切徐鍇

案集韻十五青傳下引說文傳俠也集韻所引不誤今本作使也誤矣俠下云傳也是傳俠爲轉注傳有俠意粵亦有俠意粵下云一曰俠也是也俠者游俠之名也漢書季布傳任俠有名如淳謂同是非爲俠與輕財爲粵義近辭又案廣雅傳俠也王氏疏證云

輕與俠同義高誘注淮南說山訓云俠輕也漢書趙廣漢傳云閭里輕俠是也

燕人言蹉慘善趨者謂之諛

高誘淮南子修務訓注

案說文諛下云讀若蹉蹉狡兔也新序云齊有良兔一旦而走五百里是狡兔善走與善趨義近

河內之北謂貪曰憊

說文

案方言云晉魏河內之北謂憊曰殘楚謂之貪與此文小異左氏昭公二十八年傳貪憊無饜疏引方言文同憊與婪音義俱同說文婪貪也廣雅婪貪也王氏疏證云倍二十四年左傳狄固貪憊釋文正義並引方言云殺人而取其財曰憊楚詞離騷眾皆競進

以貪婪兮王逸注云愛財曰貪愛食曰婪貪婪亦愛財愛食之通稱不宜分訓齡又案憚與嚇音義亦同玉篇嚇貪也

楚人謂恨不得爲桎治

高誘淮南子道應訓注

桎字經典罕見僅見於集韻拋裴切

楚人謂精進爲精搖澤濁爲粼挈

高誘淮南子要畧注

案釋名云進引也謂引而前也搖字本有進義搖引聲之轉粼澤亦一聲之轉濁挈義未審

楚人謂慚曰慚

說文又云青徐謂慚曰慚

案方言云慚慙也荆楊青徐之間曰慚若梁益秦晉之間言心內慙矣左思魏都賦慚墨而謝劉注引方

言文並同廣雅慎慙也

齊人子妻婢姦曰姘

說文引漢律

案廣韻十三耕云齊與女交罰金四兩曰姘蒼頡篇

曰男女私合曰姘集韻十四清云姘姦也

齊人謂生子曰媿

思元賦注引纂要

案爾雅釋獸兔子媿本或作媿說文女部媿下曰生子齊均也兔部媿下曰兔子也廣雅同媿媿音同義近玉篇並媿媿爲一字媿者新生弱小之稱內則兔

菽鄭注云免新生者是其義也

南陽人謂抱小兒爲雍樹

漢書夏侯嬰列傳集解引蘇林

案夏侯嬰傳面雍樹馳服虔曰高祖欲斬之故嬰圍

樹走面向樹也應劭曰古者立乘因恐小兒墮墜各置一面雍持之樹立也師古曰雍抱持之言取兩兒令面背已而抱持之以馳故云面雍樹馳服言圍樹而走義尤疎越雍讀曰雍又案雍與擁同雍抱卽擁抱也儀禮公食大夫禮左擁盤梁注云擁抱也左傳襄公二十五年擁社釋文同應劭謂雍持之卽擁持之廣雅釋詁擁持也是也劉毓崧曰曲禮云負劔辟叩詔之鄭注云劔謂挾之於旁疏云劔謂挾於脇下如帶劔也挾小兒比之帶劔與抱小兒比之擁樹其義正同服氏以擁爲圍非也而以樹爲樹木之樹則與蘇林之說未嘗相背應氏訓樹爲立不可從

朝鮮謂兒泣不止曰啞秦音謂兒泣不止曰唳楚謂兒泣不止曰噉宋齊謂兒泣不止曰啞說文

案方言云凡哀泣而不止曰啞朝鮮洌水之間少兒泣而不止曰啞自關而西秦晉之間凡大人少兒泣聲謂之唳啞楚謂之噉啞齊宋之間謂之啞是許本方言爲義廣雅啞噉同義王氏疏證云哭聲謂之噉啞歌聲亦謂之噉啞漢書韓延壽傳云噉啞楚歌是也昭二十五年公羊傳云昭公於是噉然而哭與此義同

楚人謂啞極無聲爲啞

杜子庚桑楚注

案老子道德經終日號而不嘔玉篇作不嘔云氣逆也說文有嘔無嘔集韻云嘔氣逆也楚人謂啼極無聲爲嘔與此文同

號江東皆言諄

郭注釋言

案眾經音義引爾雅云號呼也詩大雅式號式呼崔靈恩毛詩作式號式諄說文口部嘑繫傳作號也是號諄本轉注字呼嘑諄古通用廣雅號嘑亦同義

東齊呼息爲咽

郭注釋詁東夷謂息爲咽說文云

案方言云咽息也東齊曰咽息字自聲咽字四聲古

同部

楚東謂相調笑爲哈

吳都賦注王逸九章章句楚人謂相調笑曰哈

案廣韻云哈笑也調笑字當用啁東方朔傳談啁是也廣雅啁調也又云哈笑也黃春熙按殆疑字通一切經音義七引通俗文云大調曰擬從言與從口同也說文有台字云說也又擬駭也人部佻癡兒讀若喉據黃說是凡台聲之字與疑義通調與擬義亦通段氏說文注引廣雅擬調也謂相嘲調並引通俗文爲證段氏謂大相嘲調者如癡駭然也

楚人謂跳躍曰蹠

說文

案方言云楚曰蹠自關而西秦晉之間曰跳廣雅蹠跳也

南陽謂大呼曰嘖

說文

玉篇卽兼用說文廣雅爲義案廣雅釋詁哂笑也與此義別

楚人謂倨爲倦

高誘淮南子道應訓註

案說文云交倨也廣雅釋詁竣止也周語其有俊乎韋注俊止也交竣俊音義俱同與倦義亦同倦券古通廣雅釋詁券止也且倨倦雙聲故可通用

楚謂疾行爲逞

說文

案方言云逞疾也楚曰逞廣雅逞疾也

退往也齊語

說文

案方言云徂往也徂齊語也爾雅釋詁徂往也

吳楚謂瞋目顧視曰眊海岱之間謂馬曰騞江淮之間

謂眇曰眇南楚謂眇曰睇

說文

睇也秦語

三十一

案方言云睇眇轉目也梁益之間瞋目曰睇轉目顧
視亦曰睇吳楚曰眇眇睇眇也陳楚之間南楚之
外曰睇東齊青徐之間曰睇吳揚江淮之間或曰眇
自關西秦晉之間曰眇廣雅睇眇睇視也眇與睇同
廣雅睇視也孟子王使人眇夫子趙注同夏小正燕
乃睇傳云睇者眇也

南楚謂相驚曰獨讀若愬

說文
式畧切

案方言云獨驚也宋衛南楚凡相驚曰獨廣雅獨驚
也獨讀若愬者古鳥聲與朔聲同部然不獨音可通
卽義亦可通公羊宣六年傳靈公望見趙盾愬而再

拜注云懇者驚貌懇卽獨之假借字也

海岱之間謂相汙曰澗

說文
余廉切

案方言云澗澗洿也東齊海岱之間或曰澗或曰澗
說文汙澗類廁與方言合汙洿古通用廣雅云澗
汙也

楚頰之間謂憂曰愁

說文
力至切

案方言愁作愁云傷也楚頰之間謂之愁傷與傷同
廣雅傷愁憂也玉篇云云傷憂也憂傷本連文如小
雅我心憂傷是也

陳楚謂懼曰悼

說文

案方言云悼哀也陳楚之間曰悼與此謂懼曰悼文

小異連哀懼亦連文也逸周書誥法解恐懼從處曰悼是懼與悼通之證玉篇亦云悼懼也

陳留人語恐言僭之

漢書李廣傳注引蘇林

案李廣傳威稜僭乎鄰國李奇曰僭猶動也恐本有動義漢書淮陽憲王欽傳注恐謂怖動也故恐僭義得相通李說是也齡又案說文僭安也恐者不安之謂義相反而相成此亦徂存故今之例

汝南人有所恨曰媼

說文

案玉篇文與此同

怒遷怒齊人語

莊四年公羊傳注

案此與如卽不如同義

汝南謂飲酒習之不醉爲漉

說文力主切

案玉篇漉下云雨漉漉也又飲酒不醉

江東通呼相愛爲憐

郭注釋詁

案方言云憐愛也汝頰之閒曰憐又云憐職愛也言相愛憐者吳越之閒謂之憐職趙策云竊愛憐之愛憐連文古今通語也

江東通謂語爲行

郭注釋詁

案爾雅正義云江東通謂語爲行者據時諺也

楚人曰誣秦人曰諉

釋言釋文引孫炎

案說文誣諉類廁誣下云誣諉累也本爾雅郭注釋言云以事相屬累爲誣諉徐楚金繫傳義同郭

庾氏云齊人謂之差訐崔氏云北海人謂相激之事爲

掉磬隱義云齊謂相絞訐爲掉磬

禮記內則疏

案說文云訐面相斥舉相告訐也漢書趙廣漢傳集注兩相斥曰訐禮記雜記疏云兩股相交則謂之絞與兩相斥曰訐義正相因凡云相者兩相之辭注云不相掉磬卽不相絞訐之義絞字交聲掉字卓聲古音同部磬與絞義亦通說文絞緼也禮記文王世子則磬於甸人注云縣緼殺之曰磬是其證也

西方人以反閒爲偵

史記淮南王列傳集解引孟康漢書作謂

案偵謂同部假借字說文有謂無偵顏師古漢書注云謂有所候伺也偵義與謂同史記索隱引服虔謂

偵候之也後漢書任延傳注云偵伺也南匈奴傳爲郡縣偵羅耳目注云偵羅猶今言探候偵羅也廣雅釋詁候閒視也視與伺同是閒偵候伺其義一也偵與謀義亦同說文謀軍中反閒也故廣雅閒謀亦類舉同義是其證也

脰頸也齊人語

莊十一年公羊傳注

案左氏襄十八年傳兩矢夾脰注與此同爾雅釋鳥燕燕白脰鳥注亦同說文脰項也廣雅頸脰項也

齊人謂之頰汝南淮泗之間曰頰

史記高紀集解引應劭

案方言云顏頰也東齊謂之頰汝頰淮泗之間謂之顏廣雅顏頰頰也呂氏春秋遇合篇椎頰廣顏是頰

頤統言則同析言則別也

額鄂也有垠鄂也故幽州人則謂之鄂也

釋名

案額說文作額額鄂一聲之轉漢書揚雄傳集注云鄂垠也垠鄂亦一聲之轉大平御覽引釋名無則字

腰在頤纓理之中也青徐謂之脰

釋名

案說文瘿頸瘤也玉篇作臂頸腫也或作瘿劉毓崧曰說文云嬰頸飾也瘿腰皆嬰聲故訓頸瘤頸腫也黃春熙按爾雅燕白脰烏脰訓頸又說文頤頤也史游班超燕頤頤同頤可證腰在頤而名脰之義

秦晉謂細腰爲嬰

說文

案方言云嬰細也自關而西秦晉之間凡細而有容

謂之嬰成雅嬰細小也方言疏證云嬰各本說作魏
當正作嬰重引說文廣雅爲證又云曹憲於嬰下列
其癸渠惟二反王氏廣雅疏證云嬰與規同莊子秋
水篇云子乃規規然而求之以察索之以辯不亦小
乎說文疎小頭疎疎也讀若規儀並同廣韻縞細繩
也嬰縞重音姊宜反縞縞不同

朝鮮謂盧童子曰盱

說文

案方言云盱盱之子燕代朝鮮洌水之間曰盱戴氏
疏證引玉篇云盱舉目也燕代朝鮮洌水謂盧童子
爲盱是洌列盧盱童盱古通用郭注盱盱也詳齊謂
黑爲盱條下

蜀謂母曰姐淮南謂之社

社說文

案廣雅姐母也淮南子說山訓西家子謂其母曰社何愛遠死高誘注云江淮閒謂母爲社

江淮之閒謂母曰媿

說文

案方言云媿欺設語也楚詞西施媿媿注好貌引詩好人媿媿此皆別一義與許說不合廣雅妻之母謂母娣王氏疏證云媿與娣聲義相近

江東呼母爲娣

郭注釋言

案廣韻娣娣皆承紙切是娣娣古通用方言云南楚濕滌之閒謂婦媿曰母娣廣雅妻之母謂母娣皆與呼母爲娣義本相近玉篇云娣母也卽用郭注爲義

幽州及漢中皆謂老嫗爲媪

史記高紀集解引文穎

案說文媪母也廣雅云媪母也

楚人謂寡婦爲媪

詩桃夭疏引說文

案玉篇媪孤媪寡婦也列子湯問篇鄭人京城氏之

媪妻注云媪寡也淮南原道訓婦人不媪注云寡婦

曰媪原集本但引作說文又因女部無媪字遂徑改

作楚人謂寡婦爲霜今正作媪爲詩桃夭疏引說文

然元和五年鳳門郡解進墓誌有云霜妻李氏是唐

時已有作霜者究不知何者爲正字何者爲借字也

劉統崧曰孫淵如重刊宋本說文序云唐人引據多

誤以字林爲說文此媪字似亦是字林

周人謂兄曰曷

文

案爾雅釋親弟兄也郭注云今江東通言曰曷曷乃曷之俗

齊徐人謂兄爲荒

釋名

案廣雅白虎通皆云兄況也詩桑柔倉兄填兮釋文云本亦作況荒況一聲之轉詩兄爲荒者兄字古音虛王切謂音讀如荒也如詩邶風兄與疆良爲韻是其證也陳第毛詩古音攷序云讀兄爲荒晉與人語也齡又案荒與况同廣雅釋詁兄荒連文皆訓爲大與釋名同故得謂兄爲荒也

常山人謂伯爲穴

高誘淮南子地形訓注

案地形訓東南曰具區曰元澤高注云元讀常山人
謂伯爲穴之穴也武進莊氏謂古讀元爲兀故說文
元從一從兀爲聲是讀元爲穴之證古聲兀穴相同
高郵王氏讀書雜誌非之謂元澤當作亢澤字之誤
也水經巨馬河注曰督亢溝水東逕督亢澤又云亢
與沉同說文沆莽沆大水一曰大澤此皆亢澤之證
高注穴字亦亢字之誤又云亢與吭同伯與陌同古
阡陌字多作千伯管子四時篇修封疆正千伯漢書
食貨地理志阡陌字並作仟伯廣雅曰吭陌道也釋
名曰鹿兔之道曰亢行不由正亢陌山谷草野而過
也是亢吭古字通說文曰趙魏謂伯爲吭漢之常山

郡戰國時趙地此云常山人謂伯爲亢正與說文相
合元亢亢三字形似易誤讀書志以漢與戰國時地
理合而爲一其說似爲可據

楚人謂姊爲類

說文引賈侍中說

案韻會云類漢高后妹奕喻傳作呂須鄭注周易屈
原之妹名女須與賈謂姊爲類義異王逸袁山松臆
道元皆言女類屈原之姊與賈說合

古謂之娣姒今關中俗呼爲先後吳楚俗呼爲妯娌音

軸里

漢書郊祀志師古注

案方言云娣姒匹也郭注云今關西兄弟婦相呼爲
娣姒娣姒同音假借字爾雅釋親長婦謂稚婦爲娣

婦婦謂長婦爲妯娌郭注云今相呼先後或云妯娌廣雅妯娌娣姒先後也

青徐人謂長婦曰植長禾苗先生者曰植取名於此荆豫人謂長婦孰孰者祝也祝始也

釋名

案詩稷穉麥傳云先種曰植後種曰稷長婦曰植婦對幼婦稱稷婦而言廣雅釋詁植早也亦此義也孰祝古音同部云祝爲始者亦早義也黃春熙按詩干旄箋祝當爲屬是祝與屬通也屬者言其有所繫屬如爾雅釋物而別其屬也又釋名釋言語祝屬也女青徐州曰媢媢忤也始生時人意不喜忤忤然也

釋名

案集韻九魚云吳人謂女爲媢媢本此說文玉篇皆

無媮字釋名釋邱云當途曰梧邱梧忤也與人相當
忤也是媮與梧同說文午部云午悟也悟逆也玉篇
忤逆也是悟與忤義通媮梧皆悟之假借字耳古吾
聲午聲同部故通

西方謂亡女婿爲巨女婿

漢書楚元王傳注引孟康

案漢書楚元王傳云過其巨嫂食孟康曰巨空也兄
亡空有嫂也劉毓崧曰孟氏訓巨爲空其說最確左
氏昭十二年傳云八索九巨疏引張平子說巨空也
漢書息夫躬傳集注後漢書龐參傳注廣雅釋詁三
並同齡又案廣雅疏證引賈逵說九邱云九州亡國
之戒也並引此孟說爲證謂皆死亡之義是也黃春

照按前條云齊俗以不知爲丘丘女婿者亡是公之義也

青齊婿謂之倩

說文

案方言云東齊之閒婿謂之倩郭注言可借倩也今俗呼女婿爲卒便是也史記倉公傳云黃氏諸倩徐廣曰倩者女婿也廣雅婿謂之倩

江東人呼同門爲僚婿

郭注釋親

案廣雅云同門謂之婿漢書嚴助傳家貧爲友婿富人所辱師古注云友婿同門之婿据此則郭謂僚婿者卽此義也僚友本聯文僚亦通作寮左傳云同官爲寮同官者謂同一處爲官也與在一門爲婿義互

相足

宋魯之閒名結婚姻爲兄弟

傳二十五年
公羊傳注

案爾雅釋親婦之黨爲婚兄弟婿之黨爲姻兄弟郭注云古者皆謂婚姻爲兄弟鄭注大司徒云兄弟婚姻嫁娶也

關中俗婦呼舅爲鐘

漢書廣川
王傳注

案釋名云俗或謂舅曰章又曰佶師古謂鐘者章聲之轉是也百官公卿表集注同是章鍾同母通假之證也漢書賈誼列傳抱哺其子與公佶佶顏師古注言婦抱子而哺之乃與其舅併佶無禮之甚也是呼舅爲公也郭注釋親謂公鐘語之轉今俗婦稱舅爲

公卽鍾聲之轉

江淮閒謂士曰武

高誘注淮南子覽與訓又齊俗訓注楚人謂士爲武史記集解徐廣亦

云江淮閒謂士曰武見淮南王列傳

案莊伯鴻淮南子校刊云勇武一人意林引作勇士一人是竟以武爲士非異本也

北道名禾主人曰私主人

說文

案詩周頌駿發爾私傳云私民田也黃春熙按說文公從八八猶背也韓非曰背公爲公公下云蒼頡制字自營爲公又詩爾我公田遂及我私是民田對公田而言故謂之私名禾主人曰私主人亦對公而言之意也故七月傳云大獸公之小獸私之專屬於民

者皆爲私也

楚人名巫爲靈子

王逸九章章句

案說文靈下云靈巫以玉事神靈或從巫是靈巫義本通廣雅釋詁云靈子巫也錢宮詹潛研堂集謂古人名字必相應如申公巫臣字子靈亦其證也

汝南平輿縣里門曰閉

說文

案後漢書成武孝侯順傳注閉里門也太平御覽百八十二引風俗通閉城外郭內里門也楚詞招魂去君之恒榦王注或作恒閉閉里也楚人名里曰閉廣雅釋室閉里也文選述韓英彭盧吳傳注引應劭南楚汝沛名里門曰閉

關西謂榜曰篇

說文

案篇云書也榜所以輔弓弩者二義不同然今時尚有榜書之名或卽因許書而定其名歟段氏注云榜所以輔弓弩此其引申之義今之榜額榜標是也關西謂之篇則同扁段說是也榜扁一聲之轉耳

三輔閒名棟曰極

漢書天文志注引李奇 鄒陽傳注引孟康云西方人謂屋梁爲極薛綜

西京賦注三輔名梁爲極

案說文棟極爲轉注劉毓崧曰釋名云棟中也居室之中也儀禮士昏禮疏云中脊爲棟是棟可訓中也至於極字訓爲中者不煩枚舉棟與極皆可訓中故棟亦稱極也

齊魯謂椳爲桷

左傳釋文引字林

案爾雅釋宮桷謂之椳說文桷椳也周謂之椳齊魯謂之桷

𠂔仰也從人在厂上曰屋椳也秦謂之桷齊謂之𠂔

魚毀切

案玉篇義本此𠂔訓屋椳與檐字字異義同段氏注云𠂔卽禮經之廡互詳齊謂之檐楚謂之椳條下

秦名爲屋椳周謂之椳齊魯謂之桷

說文

案易漸六四或得其桷虞翻云桷椳也方者謂之桷釋名云桷确也其形細而疎确也或謂之椳椳傳也相傳次而布列也或謂之椳在椳旁下列衰衰然垂

也廣雅榱桷椽也

齊謂之檐楚謂之栳

說文

案方言栳謂之櫛注雀栳卽屋檐也爾雅檐謂之櫛郭注屋栳儀禮疏引孫炎云謂室栳周人謂之栳齊人謂之檐廣雅榱檐櫛栳也

桯桯也東方謂之蕩

說文

案方言云榻前几江沔之間曰桯說文云桯牀前几然則桯蕩亦几類也蕩類篇集韻皆引作蕩桯字桯聲桯字呈聲古音同部若蕩字湯聲則與桯呈異部當是方俗殊語齡又案說文川部桯字從川在一下壬省聲古文桯作桯不省呈字壬聲是桯呈皆從壬

得聲更可證同聲通假之例玉篇程下云牀前几程

一程也卽用其義

楚人謂中庭爲壇

高誘淮南子說林訓注

案荀子儒效篇壇宇宮庭連文是庭得爲壇之證也
劉毓崧曰詩東門之墀疏云壇是平地楚辭謬諫云
滿堂壇兮注云平壇廣坦爲壇中庭之地平坦故可
稱爲壇也

麟戶限楚人謂之麟

高誘淮南子說林訓注

案說山訓牛車絕麟高注云楚人謂門切爲麟與謂
麟爲戶限義合麟與麟同汜論訓云枕戶麟而卧亦
此義也玉篇云楚人呼門限曰麟義亦同廣雅云麟

砌也王氏寔證云砌古通作切漢書外戚傳切皆銅
沓黃金塗顏師古注云切門限也與此義正合

凡無高下有絕加躡板曰倍齊人語

成二年公羊傳注

案經文云踊于倍而窺客何注云踊上也凡無高下
有絕加躡板曰倍疏云無高下猶言莫問高下但當
有懸絕而加躡板者皆曰倍矣據此是與方言云躡
踰登也自關而西秦晉之間曰躡義同郭注方言踰
爲踊躍是踊躡皆有登義亦皆有上義登亦上也集
韻云倍板也躡與攝音同義近方言云宋魏之間謂
之攝受自關而西謂之倍廣雅倍攝杖也又案倍陪
板版音義同廣雅陪版也是也黃春熙按太平御覽

三百五十七引通俗文云大杖曰梃與廣雅方言之義同然指刑杖之杖而非躡板此當辨也

楹亭也齊魯讀曰輕輕勝也孤立獨處能勝任上重也

釋名

案廣雅釋器云楹謂之柱楹亭輕三字古同部段氏說文注謂禮言東楹西楹非孤立也自其一言之耳

大屋曰廡并冀人謂之庠庠正也屋之正大者也

釋名

案說文廡堂下周屋也庠廡也并冀一切經音義引作幽冀玉篇云廡堂下周屋也幽冀人曰庠黃春熙按太平御覽一百八十一引通俗文云客堂曰庠

齊魯謂庫曰舍

釋名

案廣雅釋室庫舍也劉毓崧曰春秋文鈞曜云咸池
天潢五星五帝居舍也注云舍庫也

籬離也青徐曰据据居也居於中也

釋名

案說文無籬字古祇作柀一切經音義十四云籬柀

同引通俗文柴垣曰柀是也籬離据居皆以聲爲訓

者也据與據音近義同廣雅據柀也玉篇據藩落籬

水上有橋徐泗閒以爲圮

水經注

史記留侯世家集解徐廣曰圮橋也東楚謂之

橋索隱李奇曰上下邳人謂橋爲圮說文亦云東楚謂橋爲圮

案漢書張良傳注引服虔楚人謂橋曰圮與許合

飯甑甑也江東呼甑甑

郭注釋宮

案詩陳風中唐有雙毛傳云雙令適也令適卽甑甑

漢書尹賞傳穿地方深各數丈致令辟爲郭令辟卽
甌甓廣雅甌甓甌甓也又案說文無甌字古祇作
專詩載弄之瓦毛傳云紡專也作甌者今字也俗又
作塼西漢以前不用甌祇用塹說文塹甌甌適也一曰
未燒也是塹爲未燒之甌甓爲已燒之甌禮記疏云
燒土爲之是其證也黃春熙按一切經音義十五引
通俗文云狹長者謂之甌甌

秦謂之朽關東謂之慢

說文

案爾雅慢謂之朽說文慢鐵朽也或作慢陸氏釋文
同孟子作慢劉毓崧曰李巡爾雅注云慢一名朽論
語公冶長篇云不可朽也集解引王注云朽慢也

楚謂之聿吳謂之不律燕謂之弗

說文 郭注釋器云 蜀人呼筆爲不律

案燕謂之弗下當補秦謂之筆四字篇韻同筆從聿得聲聿聲律聲弗聲古同部故得相通顧氏音論謂不律卽筆字反切鄭樵所謂慢聲爲二急聲爲一是也

潁川人名小兒所書寫爲笞

說文 折竹筆也失廉切 又云籥書僮竹笞也

案笞與佔音同學記呻其佔畢爾雅簡謂之畢佔畢連文畢得爲簡佔亦得爲簡也廣雅笞籥也籥與觚音義俱同急就篇急就奇觚與衆異顏師古注云觚者學書之牘或以記事削木爲之蓋簡屬也其形或六面或八面皆可書觚者稜也以有稜角故謂之觚

今俗猶呼小兒學書簡爲木觚章蓋古之遺語也據此則筓與簾同類觚爲簡屬筓亦簡更可證矣又案古凡占聲字皆可云書寫如巾部帖下云帛書署也竹爲之則謂之筓巾帛爲之則謂之帖今人用帖字亦謂書寫也

楚人名結草折竹卜曰筓

王逸離騷經章句

案說文筓圍竹器也與王注義別玉篇云楚人謂折竹卜曰筓亦圍竹器也兼用兩說

齊魯之閒名門戶及藏器之管曰筓

文選鮑照升天行李善注引鄭元易

注

案周禮司門掌授管鍵以啓閉國門鄭注云管謂筓

也馬鄭王說尙書皆以箒爲開蔽之管廣雅投謂之
闔鍵笠屨戶牡也與此義正合

楚人謂扇爲箒

高誘淮南子
精神訓注

案方言云扇自闔而東謂之箒自闔而西謂之扇玉
篇亦本方言爲義說文云箒扇也或作箒廣雅箒謂
之扇又案箒通作嬰春秋襄公二十五年左傳四嬰
疏引方言自闔而東謂扇爲嬰呂氏春秋有度篇冬
不用嬰皆是也

嬰扇楚人謂之嬰

高誘淮南子說林訓注
名云齊人謂扇爲嬰

說詳上

襪關東人呼裙也

玉篇
彼皮切

案方言云帮自關而東或謂之襪郭音碑今關西語也

東南人謂鑿木空中如曹謂之脰

漢書萬石君傳注引孟康

案說文脰築牆短版也是脰之本義謂鑿木空中如曹者窬之假借字也宀部窬空中也淮南汜論訓古者爲窬木方版以爲舟航高注云窬空也

緝江東謂之綸

郭注釋言

案詩小雅言綸之繩箋云綸釣繳也說文緝釣魚繫也是緝綸義同

鼠最大罟也江東云

郭注釋器

案詩碩人施鼠滅滅毛傳云鼠魚罟說文同詩釋文

引馬融云大魚網目大罟也鱸鮪發發魚著網尾發發然是鼠爲大網也

江南呼縷罟爲百囊網

詩九罟釋文 郭注釋罟云九罟今之百囊罟是亦謂之罟江

束謂之縷

案說文云罟網也網或作罔又作網廣雅罔謂之罟詩疏引孫炎云九罟謂魚之所入有九囊也縷古通作總詩五總毛傳云數也然則縷罟卽數罟也趙岐孟子注云數罟密網也謂之百囊者亦以其網之密也黃春熙按縷與罟同詩東門之枌疏罟謂麻縷每數一升而繩紀之故罟爲數引王肅云積麻之縷也升八十縷一罟之數八十可證縷罟之密又說文縷

布之八十縷爲稷莊子則陽篇釋文字亦作縷

關東言縷爲餅

考工記輪人注鄭司農

案先鄭云縷讀爲關東言餅之餅古人凡云讀如者以此字之聲讀如彼非謂縷卽名爲餅也

齊人謂棺束爲緘繩

禮記喪大記注

案釋名云棺束曰緘緘函也古者棺不釘也劉毓崧曰檀弓云棺束縮二衡三疏云棺束者古棺木無釘故用皮束合之

齊人言鉄榷爲榷

周禮用師注

案圉師注杜子春云讀榷爲齊人言鉄榷之榷原集本鉄作斧蓋因五經文字云鉄音斧又與斧同而誤

爾雅樵謂之榘郭注斫木榘也說文鈇莖斫刀也鈇
樵義同文選冊魏公九錫文引倉頡篇鈇樵質也昭
二十五年公羊傳君不忍加以鈇鑽何邵公云鈇
鑽要斬之罪秦策云今臣之胷不足以當樵質要不
足以待斧鉞是也

齊人謂柯斧柄爲棹

考工記
盧人注

案玉篇卽用此爲義說文棹圍榘也廣雅圍榘謂之
棹王氏疏證云凡器之名爲棹者皆兼此二義考工
記盧人勿兵棹刺兵搏鄭注云齊人爲柯斧柄爲棹
則棹隋圍也搏圍也然則正圍者謂之搏圍而圍者
謂之棹據王說是廣雅與鄭注義正合

齊人謂椎爲終葵

周禮玉人注 說文 椎齊謂之終葵

案玉藻正義引說文云玉椎擊也齊謂之終葵首廣雅釋器終葵椎也音論謂終葵正切椎字是也

陳楚謂櫝爲柶

說文

案說文云柶削木札樸也一切經音義引倉頡篇柶札也櫝通作牘顏氏家訓云削札牘之柶是也

白茅苦江東呼爲蓋

郭注 釋器

案說文蓋苦爲轉注又目部睽下云讀若白蓋謂之苦相似左傳疏引李巡云編菅茅以蓋屋曰苦又引孫炎云白蓋茅苦也左氏襄十四年傳云被苦蓋杜注云蓋苦之別名

北方謂薄爲曲

史記絳侯世家索隱引韋昭高誘注淮南子時則訓青徐謂之曲

案方言云薄宋魏陳楚汀淮之閒謂之苒白闕而西謂之薄曲與苒與筩並通說文苒蠶薄也又云曲蠶薄也廣雅筩謂之薄皆是也史記索隱引許慎淮南子注云曲葦薄也月令具曲植籩筐鄭注云曲籩也郭注釋器引毛詩傳曰留曲梁也謂以薄爲魚笱

兗州小武爲甌幽州曰瓦

高誘淮南子沘論訓注

案方言云周魏之閒謂之甌自闕而西晉之舊都河汾之閒其大者謂之甌罍其通語也郭注云今江東呼罍爲甌子士喪禮鄭注云甌瓦器是武與甌音義俱同原集本幽州誤幽刻今正

東萊用蛤謂之義灰

周禮掌
蜃注

案原集本作東萊人以蛤灰爲義灰誤引賈疏爲注
文今正賈疏云蜃蛤在泥水之中東萊人又取以爲
灰故以蛤灰爲義灰

關東俗器物一再漆者謂之捎漆捎卽髹聲之轉重耳

今關西俗云黑髹盤朱髹盤

史記貨殖列傳正義
漢書外戚傳師古注

案周禮春官巾車髹飾注云髹赤多黑少之色與黑
髹盤朱髹盤義合玉篇髹同髹云赤黑漆也

齊魯謂四齒杷爲權

釋名

案方言云杷宋魏之間謂之渠挈或謂之渠疏郭注
云有齒爲杷與劉說同廣雅亦云渠挈謂之杷權與

渠挈與渠疏音皆近

鋤助也齊人謂其柄曰樞樞然正直也

釋名

案鋤係鉏之俗說文鉏下云立薊所用也樞下云樞枋也一曰鉏柄名徐楚金繫傳云今俗人尚謂鉏柄爲鉏樞廣雅釋器樞柄也皆與劉合

甬鏵也青州謂之鏵三輔謂之鋤

高誘淮南子精神訓注

案方言云甬宋魏之間謂之鏵或謂之鏵江淮南楚之間謂之甬甬釋名作鏵云插地起土也或曰鏵鏵說文作朶云兩刃甬也宋魏曰朶也或作鈔從亏亏疑莠之省說文又云鋤甬屬是鋤鋤鏵聲近義同武進莊氏謂鋤卽鏵字說文云鏵相屬讀若媯蓋因讀

籀爲媯因之誤爲錫也齡又案爲聲華聲之字義本通方言爲譌譁涅化也廣雅爲譌譁也是皆爲華得通之證

相甬也一曰徙土輦齊人語也

說文

案原集本作徙木輦誤今依說文正相或作裡方言云甬東齊謂之裡廣雅義同孟子蓋歸反藁裡而掩之趙岐注云藁裡籠甬之屬孫奭孟子音義云裡土舉也舉卽輦之異文徙土舉出六韜淮南汜論訓注云和甬屬

柳拂也淮南謂之袂

說文

案說文又云拂繫禾連柳也方言云自關而西或謂

之梯齊楚江淮之間謂之秧郭注云今連枷所以打
殺者漢書王莽傳予之北巡必躬載梯顏師古注云
梯所以擊治禾者也今謂之連枷齊語耒耜枷芟耨
昭注云枷梯也所以擊草也郭云打穀顏云擊治禾
皆本許說惟韋云擊草與許小異廣雅云梯謂之枷
芟兩刃耒也宋魏曰芟

說文

案芟通作鐮高注淮南云青州謂之鐮有刃也是芟
爲有刃之耒與凡云耒屬者不同元應云芟古文奇
字作誤吳與華義本通詩周頌不吳不敖毛傳云吳
譁也

關東謂之槌關西謂之特槌槌之橫者也關西謂之槩

文說

案方言云自關而西謂之槌其橫關西曰槌齊部謂之特東齊海岱之間謂之槌廣雅槌特槌也繪縵索也說文無槌字槌卽栱槌縱古通

北方人名七曰匙

漢書地理志注引蘇林

案方言云七謂之匙廣雅云杙匙七也說文義同一切經音義引通俗文云七或謂之匙

桃謂之馱讀如或春或抗之抗字或作桃者秦人語也

此二七者皆有淺升狀如飯糝

儀禮有司徹注

案原集本抗作枕誤今正桃宋本釋文作桃鄭注云今文桃作抗汲古關毛本桃作挑案毛本作挑未爲

非是挑與抗本通集韻六彙抗挑同云扞物之器是也周禮地官女春抗二人注云抗扞白也引詩或春或抗鄭注禮多用韓詩故與毛字異說文云音扞曰也引詩或箴或音或作抗從手亢與毛訓掄同或許君亦兼用三家詩也椈校勘記云集釋敖氏俱作操要義作操疏同宋本釋文作椈今本釋文作操引方言云甬趙魏之間謂之臬歃椈猶甬臬爲證據此則歃卽方言之甬釋名作鈿亦卽甬之假借字臬椈操同玉篇云臬今作鏐且操字變體多有書作摻者他如說文之椈今俗書作蹕皆其證也

椈三輔謂之椈

高誘淮南子
把論訓注

案樓之解各不同徐廣以爲田器許叔重以爲摩田器服虔孟康以爲鋤柄然諸家之說大同小異皆與高謂樓謂之樓義相合

庾江淮之間曰簋

儀禮聘禮注

案鄭注云今江淮之間量名有爲簋者句絕又云今文簋爲逾庾逾同聲假借字經云十六斗曰簋與昭二十六年左傳粟五千庾杜注云庾十六斗義合論語與之庾何晏集解亦云庾十六斗經云十簋曰秉卽廣雅之庾十曰秉也

萊易之閒刈稻聚把名曰筥

儀禮聘禮注

案經云四秉曰筥鄭注云此秉謂刈禾盈手之秉也

云大罌惟應謂僮爲小罌爲異

江淮謂一石爲一擔

後漢書韋彪傳注

案擔通作僮漢書一石爲石再石爲僮今俗猶謂

石爲一僮說並詳上

東海樂浪人呼容十二斛者爲鼓

禮記曲禮疏引隱義

案小爾雅廣衡石四謂之鼓石說文作柘云百二十

斤也與家語謂三十斤謂之鈞鈞四謂之石石四謂

之鼓數合周語關石和鈞韋注云石今之斛也然則

四石卽四斛也數皆與十二斛爲鼓異廣雅云斛謂

之鼓數更與石四爲鼓異惟管子地數篇民自有百

鼓之粟者不行注云鼓十二斛與隱義數合

甌甑小甕長沙謂之甌

郭注釋器

案方言云甌甑甕也說文甌甑謂之甌

河東北界人呼小石甕受二石所曰服甕

漢書蘇武傳注引晉灼

案漢書蘇武傳劉德云服甕如小旃帳孟康云服甕如甕小口大腹方底用受酒酪顏師古謂孟晉二說爲是劉毓崧曰南史陸澄傳云竟陵王子良得古器小口方腹而底平可容七八升以問澄澄曰此名服甕單于以與蘇武子良詳視器底有字彷彿可識如

澄所言

鹽官三斛爲一審

說文

案說文拈下云鹽官入木取鹽爲拈段氏注謂與此

與十六斛之秉異詩大田彼有遺秉毛傳昭二十七
年左傳或取一秉杆焉杜注皆云秉把也秉訓爲把
四秉則聚把矣經於下文云十筥曰稷稷之言總也
說文總聚束也筥爲聚把則稷應爲總把矣

秦謂筥曰箝飯筥也受五升陳留謂飯帚曰箝一曰飯
器容五升一曰宋魏謂箸筥爲箝

說文

案方言云箝南楚謂之箝郭注云盛餅筥廣雅箝
也箝筥筥箝並同論語斗筥之人鄭注云筥竹器容
斗二升與許云受五升異一切經音義十五引字林
筥箝卽飯器受五升秦謂筥也與許說合方言又云
箸筥陳楚宋魏之閒謂之筥廣雅亦云筥箸筥也

齊人舂謂之鍾

宣六年公羊傳注

案說文舂蒲器也舂屬所以盛種鄭注周禮云舂所以盛糧之器廣雅鍾十曰甕甕十曰乘乘四曰筥是鍾與筥同類宣二年左傳寘諸舂杜注云舂筥屬其義似與鍾近之

齊人名小甕爲儻受二斛

漢書刪通傳注引應劭

案儻通作甕方言云甕陳魏宋楚之間曰甕齊之東北海岱之間謂之甕史記貨殖傳漿千甕集解徐廣曰甕大甕也索隱云甕漢書作儻孟康曰儻甕也受一石故云儻石後漢書明帝紀生者無擔石之儲李賢注引埤倉云甕大甕也廣雅甕甕連文徐李皆

皆漢時鹽法中語

北方以二十兩爲三鈞

說文考工記治氏注今東萊稱

案原集本脫三字今依說文注並斟詮本補鄭注考工記治氏曰計叔重說文解字云鈞鈹也今東萊稱或以大半兩爲鈞十鈞爲環環重六兩大半兩鈹鈞似同矣則三鈞爲一斤四兩據此則六兩大半兩爲一鈞二十兩爲三鈞可知矣

鬻涼州呼鈞

郭注釋器

案郭注方言文同說文云鈞曲鈞也一曰鬻鼎詩疏引孫炎云關東謂甌爲鬻涼州謂甌爲鈞

秦名土釜曰甌讀若過

說文古禾切禮記內則釋文齊人呼土釜爲甌

案廣雅鬲釜也正與說文義合今本廣雅作鬲釜也
彼中王氏疏證據篇韻正作鬲是也鬲卽鬲之籀文
說文女部媯字籀文作媯是其證也鬲有過音許君
亦於媯字作媯知之又案禮記內則注牟讀曰整疏
引隱義云整土釜也校勘記引岳本作整是也說文
土部無整字金部整下云鍍也鍍卽釜也廣雅釋器
整鬲也一切經音義二引廣雅牟過也鬲有過音牟
亦有過義故可通古人以聲爲義者大都類此互詳
江淮之間謂釜曰鍍條下

江淮之間謂釜曰鍍

說文

案方言云鍍江淮陳楚之間謂之鍍郭注云鍍釜屬

錡或曰三足釜也左氏隱公三年傳筐筥錡釜之器
杜注云有足曰錡無足曰釜說文鬪亦作釜廣雅錡
鬪也

簞笮也可熏衣宋楚謂竹簞牆以居也

說文

案原集本無牆以居也四字今依說文補方言云簞
陳楚宋魏之間謂之牆居郭注今薰籠也廣雅簞籠
也薰簞謂之牆居

楚人謂刀頓爲銖

高誘淮南子齊俗訓注

案武進莊氏遠吉謂頓卽鈍字頑頓卽頑鈍廣雅釋
詁頑銖鈍也王氏疏證亦謂鈍與頓同引如涑漢書
陳平傳頑頓謂無廉隅也爲證

長劍楚人名曰長鉞

王逸楚詞九章章句

案文選吳都賦毛羣以齒角爲矛鉞劉注云鉞刀身
劍鋒有長鉞短鉞

洛陽名弩曰弮

說文

案說文弮角弓也弩弓有臂者據此則弮弩皆弓屬
也

秦晉之間謂之子或謂之鏡吳揚之間謂之伐東齊秦
晉之間其大者謂之曼胡其曲者謂之句子

考工記
冶氏疏

案方言戟而無刃秦晉之間謂之鈇或謂之鏡吳揚
之間謂之戈東齊秦晉之間謂其大者曰鏡胡其曲
者謂之鈇鈇鏡胡子卽鈇曼卽鏡句卽鈇古通用但

多偏旁耳伐誤戈亦偏旁之譌惟鑛誤鑊爲異釋名
戈句子戟也鄭據周禮敘官司戈盾云戈今時句子
戟此皆戈誤伐之證廣雅鎮子鍔胡鈇戛戈戟也

南方人呼翦刀爲劑刀

郭注
釋言

案周禮秋官序翦氏注翦斷滅之言也天官小宰聽
賈買以質劑劑者所以斷其不齊也是翦與劑皆有
斷義徐楚金說文繫傳引字書曰翦刀劑也黃春熙
按詩閟宮翦商傳翦齊也說文劑齊也是翦卽劑也

江南謂刀擊爲劑

左昭二十
六年疏

案說文云劑擊也玉篇義同劉毓崧曰國語齊語云
劑令支斬孤竹而南歸注云劑擊也廣雅釋詁云劑

斷也釋言云剗斫也二訓皆與擊義同

自江而南呼犁刀爲鎗

爾雅釋樂疏引字林

案玉篇訓鎗爲車具與字林訓田器不同說文無鎗字革部鞞下云車鞞具也或希馮誤鞞之訓爲鎗字之訓歟

鎗齊人謂之鏃鏃族也言其所中皆族滅也關西曰釘釘鏃也言有交刃也其旁曰羽齊人曰衛所以導衛矢也

釋名

案廣雅鏃鎗也說文鎗矢縫也族下亦云矢縫也初學記引此文交刃作鏃刃其旁曰羽者攷工記矢人職云夾其比以設其羽是也齊人曰衛者矢人職曰

夾而搖之以眡其豐殺之節也鄭注云今人以指夾
矢舞衛是也士喪禮記猴矢一乘骨鏃短衛鄭注云
凡爲矢五分筈長而羽其一疏云謂之衛者以其無
羽則不方正羽所以防衛其矢不使不調故名羽爲
衛神農本草云衛矛一名鬼箭廣雅疏證謂箭羽名
衛故鬼箭亦名衛矛

鞞鞞之缺前壅者胡中所名也鞞鞞猶速獨足直前
之言也

釋名

案玉篇云鞞鞞履也鞞之缺前雍與此義合說文鞞
鞞鞞三字不收惟新附有鞞字云鞞屬廣雅釋器鞞
鞞鞞鞞履也

齊人言鐵榘

周禮困師注

秦圉師注無齊人言鐵榘句當是上文齊人言鉄榘之誤

九江謂鐵曰錯

說文又史記功臣表索隱引三蒼

案方言云錯堅也自關而西秦晉之間曰錯廣雅釋器云錯鐵也

鄭人謂玉未琢者爲璞

戰國秦策

案玉篇云璞玉未治也淮南原道訓純兮若璞高注云璞若玉璞也在石而未剖凡云璞者皆未成之稱荀子臣道篇若馭璞馬楊倞注云璞馬未調習之馬說文無璞字當作樸璞乃後出字耳

南楚謂禪衣曰禩

說文徒叶切

案方言云禪衣江淮南楚之間謂之禩廣雅云禩禪

衣也

荊州謂禪衣曰布禩

釋名

案布禩之名未詳畢氏釋名疏證云禩俗字衣裳上下聯屬卽謂其衣爲屬世俗以其是衣名輒加衣旁畢說是也晉書夏統傳服袿禩音義引字林云禩連要衣也禩記注云滿衣裳者若今大禩也正義云謂衣裳相連而以綿纊著之是其義也

檻楚謂無緣衣也

說文

案方言云無緣之衣謂之檻又云楚謂無緣之衣曰

襜據方言是襜與襜同

視衣縷也齊人謂之擘

郭注釋器

案方言云襜謂之衽說文云襜衽也方言又云襜謂之衽郭氏彼注云卽衣衽也釋文云縷本又作縷玉篇視下云衣褊也褊下云衣縷與此正合邵氏爾雅正義云齊人謂之擘者據時驗而云然

葳貉中女子無袴以帛爲脛空用絮補核名曰褊衣狀如褊褊說文

案說文注云無袴者無左右各一之袴也帛依急就篇當作布空脛古今字核當作覈果覈之引申也帛爲脛脛褊以絮而裹之若今江東婦之卷胖胖音如

滂去聲是名縛衣亦曰母縛急就篇曰禪衣蔽膝布
母縛蓋蔽膝縛衣襜三者相似故曰狀如襜衣部曰
襜衣蔽前也又曰直裾謂之襜褕此當曰狀如襜不
當有褕字

楚人謂袍爲短褐大布

高誘淮南子齊俗訓注

案爾雅說文皆訓袍爲襜無短褐大布之訓釋名云
袍丈夫著下至跗者皆與此注不合急就篇注云長
衣曰袍下至足跗與劉說合又云短衣曰襦自膝以
上一曰短而施要者曰襦據顏說是袍爲長衣襦爲
短衣廣雅疏證云其似襦而長者則特別之曰長襦
故廣雅云袍長襦也是其證也原集本敝大布二字

今依原書補齡又案列子力命篇朕衣則襖褐釋文引許慎淮南子注云楚人謂袍爲襖荀子大略篇作豎褐襖豎並與禮同廣雅襖襦謂之襖王氏疏證又云方言襖襦江湘之間謂之襖又襖褕其短者謂之襖褕說文襖豎使布長襦也襖長于襦而短于襖褕故襖褐亦曰短褐依義言之則高與許其實一也

齊人謂如衫而小袖曰侯頭侯頭猶言解瀆臂直通之

言也

釋名

案釋名疏證云侯與解頭與瀆皆聲之轉

宏農謂裙帔

說文

案方言云裙陳魏之間謂之帔段氏說文注謂帔爲

繞

蓑艸雨衣秦謂之草

說文

案艸部云草雨衣一曰蓑衣廣雅釋器草謂之蓑草與薜同齊語身衣襪袂韋注云襪袂蓑薜衣也草有不專用艸爲者如說文木部櫟下云可作草是櫟亦作爲草也

綃頭齊人謂之掩言掩歛髮使上從也

釋名

案綃頭方言作燥頭云趙魏之間或謂之掩說文云燥歛髮也正與此合王篇義亦同

巴蜀名頭上巾爲冒絮

史記絳侯世家集解
晉灼引巴蜀異物志

案說文曰部下云小兒蠻夷頭衣也曰俗作帽釋名

云帽冒也

滕薛名茵爲頰

儀禮士冠禮注

案此條互詳下

簡恢也恢廓覆髮上也魯人曰頰頰傾也著之傾近前也齊人曰幌飾形貌也

釋名

案釋名疏證云說文無茵字依說文當作櫛鄭注士冠禮云滕薛名茵爲頰案滕薛國皆近魯故其稱名同說文亦無茵字幌本幌字誤疏證正作幌引廣雅云簡謂之幌玉篇廣雅皆云幌簡也莫教反畢氏又謂說文無幌字當止作兒謂兒卽形貌字也齡又案廣雅疏證引釋名幌亦作幌並引續漢書輿服志云

太皇太后皇太后入廟期簪箇簪珥後漢書烏桓傳
婦人著白決飾以金碧猶中國有箇步搖李賢注云
箇字或爲幘婦人首飾也魏志明帝紀注引魏氏春
秋云諸葛亮遣使致巾幘婦人之飾以怒宣方言車
枸箋宋魏陳楚之間謂之篋郭注云今呼車子弓爲
篋音巾幘覆髮謂之幘車蓋弓謂之篋其義一也

鞞蔽也齊人謂之巨巾田家婦女出至田野以覆其頭

故因以爲名也

釋名

案各本作鞞蔽也此鞞誤鞞今正畢氏疏證云太平
御覽引作鞞鞞所以蔽前也說文市鞞也上古衣蔽
前而已市以象之鞞篆文市然則此當云鞞鞞也鞞

蔽膝也所以蔽膝前也蓋本名蔽膝急言之則兩音合一遂名釋矣蔽膝乃爲韠之反語至今本作自疏證據太平御覽引改今從之齡又案謂之巨巾者方言云蔽邾魏宋南楚之間謂之大巾巨巾卽大巾也廣雅大巾禕裊襜被蔽邾也較謂之釋王氏疏證與畢說

沛國人謂反紛爲脣

周禮弁師注

案紛通髻文選運命論注引張揖上林賦注云紛髻後垂也紛卽髻字也髻爲絜髮總髮之稱與脣訓會髮義同

齊人謂韋屨曰屨

釋名

案初學記引作草屨曰屣方言云屣粗屨也左氏傳
四年杜注屣草屨依此則作草爲是說文屣屨屬段
氏說文注云屣屨也云屬者屨之屣者曰屣也

紛悅拭物之中也今齊人有言紛者

禮記內則注

案內則釋文云紛或作紛說文帟下云楚謂大巾曰
帟與悅類廁糸部紛訓馬尾韜別一義

楚謂大巾曰帟

說文

案方言云大巾謂之帟郭璞注云今江東通呼巾帟
案之言墳也墳亦大也廣雅云帟巾也

江東謂帳爲幃

郭注釋訓

案說文云幃禪帳也廣雅釋器義同楊倞注荀子禮

論篇構讀爲帳古長聲壽聲字多相屬如講張是其

義也

吳人解衣相被謂之緡

說文

案說文注云方言吳越之間脫衣相被謂之緡絲詩
大雅言緡之絲傳云緡被也

東齊謂布帛之細曰綾

說文

案方言云東齊言布帛之細者曰綾許義蓋本方言
河東名帛爲幣

禮記曲禮注

案說文云幣帛也劉毓崧曰儀禮聘禮記云幣美則
沒禮注云幣人所造成以自覆幣謂束帛也

楚人名布爲曹今俗閒以始織布繫著其旁謂之曹布

高誘淮南子
說林訓注

案曹布當與鄧總同淮南云曹氏之裂布是布爲曹氏之布俗間卽名布爲曹也

凡布細而疎者謂之總南陽有鄧總

儀禮喪服傳注

案說文總下云細疎布也楊倞注荀子禮論篇文與此同多一布字劉毓崧曰漢書地理志後漢書郡國志南陽郡屬縣有鄧是鄧本南陽地也儀禮喪服傳疏云今南陽有鄧總者謂漢時南陽郡鄧氏造布有名總者言此者證凡布細而疎卽是總之義

麤麻桌雜履之名也南楚江淮間通謂之麤

顏師古急就章注

玉鹿麟補注云麤黃本作麤鹿卽麤字鹿麤古蓋通用釋名云齊人云博賸博賸猶把作麤貌也荆州人曰麤

麻韋屨皆同名屨指也言所以安措足也

案說文云屨屨也作屨者假借字方言云屨屨屨屨也徐充之郊謂之屨自關而西謂之屨南楚江河之間總謂之屨

齊人名小兒被爲褊

詩斯干釋文

案說文正作褊云褊也褊下云小兒衣也與此義合又廣雅褊謂之褊亦此義也漢書宣帝紀曾孫雖在襁褓孟康注云褊小兒被也與此義正合

楚人名被爲屨

王逸離騷經章句

案文選吳都賦劉注同方言云屨褊謂之被巾廣雅義同是屨屨皆從戶有護義故得有被訓

筍者竹篾一名編與齊魯以北名之曰筍

文十五年公羊傳注

案說文篾下云竹輿也陸德明筍音峻史記張耳傳

貫高篾輿前服虔曰篾音編編竹木如今峻可以糞

除也韋昭曰輿如今輿牀人舁以行廣雅篾輿也

輶小車輶冀州以北名之云爾

僖元年公羊傳注

案方言云輶楚衛之間謂之輶廣雅義同說文輶輶爲轉注釋名輶句也輶上句也考工記輶人爲輶鄭

注云輶車輶也

容謂幃車山東謂之裳帷

周禮巾車注

案釋名容車婦人所載之小車也其蓋施帷所以隱蔽其形容也詩氓傳云帷裳婦人之車也箋云帷裳

童容也

東郡謂廣轍車爲柳

史記季布傳集解引服虔

案集解引鄧展云皆棺飾也載以喪車欲人不知也依鄧說則字當作輶方合玉篇云柳載柩車是其證也作柳者從車之字假借字耳

淮陽名車穹隆爲輶

說文

案方言車枸簍宋魏陳楚之間謂之篋或謂之篋籠郭注穹隆兩音正用此字是篋籠卽穹隆然方言無輶字未敢臆斷又案從賁之字本有大義郭注爾雅穹隆至極亦爲大也正與此義合

齊人謂車枕以前曰縮言局縮也充冀曰育御者坐中

執御育育然也

釋名

案縮育疊韻字局字古音亦同部

輶關西曰輶言曲輶也

釋名

案釋名疏證云攷工記輪人牙也者以爲固抱也鄭司農注云牙讀如跛者訶跛者之訶謂輪輶也世閒或謂之罔書或作輶齡又案輶與輶同廣雅輶輶也篇韻皆云輶車輶也正用此義周禮之牙卽說文之牙說文木部云牙一曰車輶會卽其義也

關中謂紂爲緇

考工記
輶人注

案周禮疏引方言云本紂自關而東周洛韓鄭汝潁而東謂之鞅或謂之爲曲綸自關而西爲紂方言疏

證云本字誤當作車廣韻引方言自關而東謂緇曰
紂東字誤當云西緇亦作緇說文云馬紂也廣雅云
絢紂緇也義本方言

舟中牀以薦物者曰筇南方人謂之筇突言濕漏之人
突然從下過也

釋名

案釋名疏證云太平御覽引無南方人以下十八字
案今船底上有襯版水或浸淫而入其最低者曰水
倉常時去之名曰刮潮與此誼合故不據刪玉篇筇
字後一義卽用劉說云舟中牀也筇突之義未審劉
毓崧曰說文云零餘雨也雨有濕漏之義筇與零皆
令聲也

三百斛曰舩舩貂也貂短也江南所名短而廣安不傾

危者也

釋名

案釋名疏證云舩俗字當作刀北堂書鈔初學記太平御覽皆引作舩案說文舩船行不安也從舟別省聲讀若兀則舩字音誼皆非矣毛詩河廣云會不容刀鄭箋云小船曰刀則古止作刀乃詩正義詩釋文並云說文作舩今說文實無舩字豈唐人所見異本歟一切經音義引方言南楚江湖小船縮謂之艇郭璞曰艇舩也舩音刀案今方言郭注作艇舩也然一切經音義明音刀則非形誤矣舩字故當仍之詩正義引此則作刀藝文類聚引亦作刀刀正字也晉韓

博朝刀彘謂短尾者爲刀刀卽貂也則貂有短義一說當從廣雅作矦名詩正義引作舩廣雅疏證云凡物之短者謂矦矦短也據王氏說貂亦當作矦與畢說同

統候風也楚人謂之五兩

許慎淮南子齊俗訓注

案原集本當云文選江賦注引淮南許注玉篇云統候風五兩也義本許高誘齊俗訓注云俛候風也世所謂五兩字與許異莊氏校刊本謂見與完字形近易譌故論語莞爾之莞釋文又作萈爾此義當作統爲是

南方人謂整船向岸曰櫂

漢書項羽傳注引如淳

案類篇云檣附船著岸也義正與此合玉篇云檣整
船向岸劉毓崧曰史記項羽紀集解引應邵云檣正
也又引孟康云檣附也皆與如淳說合檣與檣通文
選蜀都賦云檣輕舟劉注云南方俗謂正船迴濟處
爲檣

稻沛國呼稌

郭注釋草

江東呼稌

說文

又稌字注

沛國謂稻曰稌

案說文稻稌爲轉法說文注云釋草曰稻稌周頌毛
傳同許曰沛國呼稌而郭璞曰今沛國呼稌然則稌
稌本一語而稍分輕重耳

江東呼粟爲粢

郭注釋草

案爾雅正義云左傳桓二年疏引舍人云粢一名稷

稷粟也齊民要術引孫炎注與舍人同

糧江東通言糧

郭注釋言

案玉篇云糧糧也鈕氏說文新附考云論語在陳絕糧釋文糧鄭本作糧云糧也文選思元賦餐沆漑以爲糧後漢書糧作糧章懷太子云糧或作糧據此則糧糧古通疑實一字而異文禮記內則五十異糧釋文糧引字林云量也恐本釋言郭注齡又案離騷精瓊糜以爲糧王師叔注云糧糧也是量聲長聲古同部黃春熙按詩篤公劉箋云乃稷糧食於囊橐之中明糧之必有裹也爾雅釋鳥其糧噉郭注噉者受食之處別名今江東呼糧是糧與糧同也

河北人呼食爲粢

郭注釋言

案爾雅釋言詩鄭風傳皆云粢餐也說文餐吞也魏風伐檀首章不素餐兮二章不素食兮是則餐猶食也說文注於餐字下亦詳言之

齊人謂糠爲相

禮記樂記注

案鄭注云相卽拊也疏云白虎通引尙書大傳拊革著以糠是孔用白虎通引申鄭義然又云今書傳無著糠之文是仍未定之詞以糠相古無的訓故也糠相古同部字

齊謂麥稌也

說文

案廣韻引埤蒼稌麩之麥一麥二稗周受此瑞麥與

說文來解畧同是來卽稊也廣雅云大麥麩也小麥
麩也麩麩卽詩之來牟來牟本對文許渾言之張析
言之

京師人謂麩屑爲紇頭

史記陳丞相世家集解引晉灼

案史記漢書皆云食穰麩孟康云麩麥穰中不破者
也晉灼云麩音紇廣韻引漢書食穰麩說文麩堅麥
也正與麩屑義合

陳留謂健爲鬻

說文桑谷切

案說文鬻或從食束周易馬注云餼健也劉毓崧曰
穀梁疏引馬注云餼謂糜也易繫辭復公餼釋文云
餼馬本作粥漢書敘傳上音義引字林云餼或作鬻

涼州謂鬻爲鬻

說文莫結切

案說文鬻或省從末徐楚金繫傳鬻作糜說文注從
錯本謂糜秣雙聲齡又案廣雅秣粥餽也秣粥並言
故粥得爲秣粥卽鬻之俗字玉篇卽用說文爲義

周謂之餽宋謂之餽

說文

案說文注引檀弓音義初學記正作宋衛謂之饗饗
者鬻之或字爾雅釋言餽餽也是許所本段說恐未
當餽餽義本通餽餽義亦通如荀子酒醴餽鬻卽餽
鬻是也然不得徑改餽爲餽也

陳楚閒相謁食麥飯曰饗楚人相謁食麥曰餽秦人謂
相謁而食麥曰餽餽

說文

案方言云齎餽食也陳楚之內相謁而食麥餽謂之齎楚曰餽凡陳楚之郊南楚之外相謁而餐或曰酢或曰飴秦晉之際河陰之間曰饑饉此秦語也方言疏證引爾雅釋言郭注云方言陳楚之間相呼食爲齎徐鍇說文繫傳云相謁相見後設麥飯以爲常禮如今人之相見飲茶也廣雅齎餽飴饑飢食也原集本楚人相謁句下做食麥二字今補

周人謂餽曰饑

說文

案餽饋爲轉注饑饋同義爾雅釋詁饑饑饋也段氏謂詩周頌其饑伊黍正周人語

餽而也相黏而也充豫曰漭浹就形名之也

釋名

案釋名疏證云漉泱二字說文所無鄉俗之語未詳何義又案方言云餌謂之饅或謂之粢或謂之餠或謂之餠或謂之餠謂米餅也周禮糗餌粉餈鄭注云餌餈皆粉稻米黍米所爲也合蒸曰餌餅之曰餈揚渾言之鄭析言之是凡稻黍之末皆爲餌猶麩之爲麥末也廣雅漉訓爲漉漉者和也一切經音義引通俗文云和漉曰漉爾雅釋文釋文引字書云黏糊也也今人用麩糊以麥末爲之猶言和是卽劉云就形名之謂歟

紀莒之間名諸爲濫

周禮漿人疏
諸者非一之義

案鄭注禮記內則云濫以諸和水也以周禮六飲按

之則濫涼也紀莒之閒名諸爲濫內則疏云諸者眾
雜之詞周禮膳夫注涼作醇說文云醇雜味也與鄭
注漿人云涼今寒粥若糗飯雜水義正合義是涼卽
醇之假借字也廣雅醇漿也

秦人澠曰澠齊人滑曰澠

禮記內則注

案說文澠久泔也禮記釋文澠思酒反廣韻澠所鳩
切是澠澠本雙聲故通玉篇澠下云滑澠也

周謂潘曰泔

說文古三切

案廣雅云泔潘澠也眾經音義云江北名泔江南名
潘玉篇云泔潘也

泔澠也江東呼堊

郭注釋器

案說文滹澂互訓黑部云澂謂之湑湑滹也是澂與
澂字異義同釋名云泥之黑者曰滹劉與許義合廣
雅云澂謂之滹顏師古急就篇注云滹澂也

宋魯人皆謂汁爲滹

釋名左傳哀二年
釋文北土呼汁爲滹

案方言云澂協汁也郭注云謂和協也或曰滹汁所
未能詳說文云滹汁也玉篇同

齊人名浩酒曰滹

周禮司
尊辨注

案集韻浩下云以水姊酒曰浩說文訓滹爲酒而與
酒義不合劉統崧曰周禮司尊辨云凡酒脩酌注云
脩讀爲滹濯之滹滹酌以水和而沛之疏云必和以
水者曲禮曰水曰清滹齡又案曲禮所云水曰清滹

卽儀禮所謂元酒是也

齊人名麪𩇛曰媒

周官媒氏注𩇛魚列反古注漢書齊人名麪餅曰媒

顏師

案方言說文廣雅皆無𩇛字說文麥𩇛菰下皆訓餅
籒也而與師古謂麪餅曰媒媒字音義又不相侔劉
統崧曰說文云籒酒母也從米籒省聲鞠籒或從麥
鞠省聲案此二字卽古麪字與媒字音雖相遠而義
實相近

江南謂酢母爲鬻

說文奴禮切

案廣雅鬻母也音與鬻同義亦同

關東謂酢曰酸

說文

案廣雅釋器云酸酢也王氏疏證云楚詞大招吳酸

蒿萋一作吳酢廣韻醱酢味也玉篇醱火沃切伊尹曰酸而不醱是酸卽酢也劉毓崧曰說文酢字下云醱也醱字下云酢漿也

東方謂之廣西方謂之鹵

說文又云河內謂之番沛人言若盧

案說文注云禹貢青州海濱廣斥謂東方也安定有鹵縣謂西方也曲禮凡祭宗廟之禮鹽曰鹹醴鄭注大鹹曰醴今河東云鄭言河東皆魏地沛人言若盧五字當作讀若邠人言邠六字邠郡鄆縣字本作邠邠又案序鹵對文則別散文則同呂氏春秋樂成篇終古斥鹵史記夏本紀集解云徐廣曰瀉一作澤又作斥鄭元曰斥謂地鹹鹵皆是也

齊人謂豉聲如嗜

釋名

案豉嗜疊韻字如何本作而釋名疏證云北堂書鈔
太平御覽皆引作如古而如本通如卽而也

齊人名全菹爲芋

儀禮喪服傳注

案說文芋大業實根菹酢菜也義別全菹者謂其菹
之全體也易艮卦注云兩體不分乃謂之全故全菹
得名爲芋也

江東呼麋鹿之屬通爲肉

郭注釋名

案爾雅正義云說文解臙字云豕肉羹也解臙字云
豕肉醬也其通稱爲肉者皆不僅指羊豕而言故郭
引江東呼麋鹿之屬通爲肉

河間名豚脅聲如鍛鑄

周禮註人注

案周禮校勘記云釋文膊音博下鑄同閔監本誤作鑄疏中同周禮豚拍鄭大夫杜子春皆以拍爲膊謂脅也云聲如鍛膊者釋名云膊迫也迫卽拍也

楚人名羹敗曰爽

王逸招魂章句

案廣雅釋詁三爽敗也劉毓崧曰老子云五味令人口爽王注云爽差失也釋文云爽差也差失與敗義亦相近

益州人有將鹿肉畜之痿爛謂之鹿痿

禮記內則疏

案內則釋文云益州人取鹿殺而埋之地中令臭乃出食之名鹿痿與疏義小異蓋皆引申鄭說也